



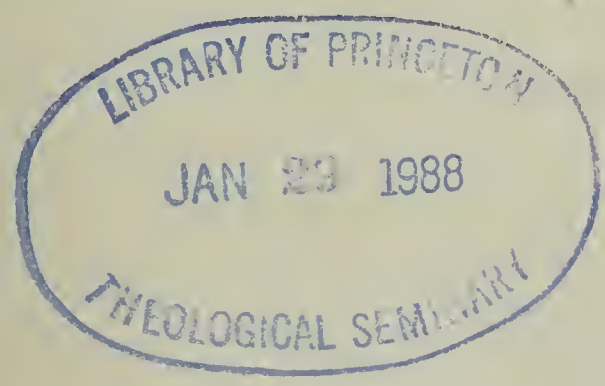
Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

LAP

231

REVISTA JAVERIANA

REVISTA CATOLICA DE CULTURA GENERAL



CONTIENE:

TEMAS SOCIALES

Implicaciones Sociales de la
Inmigración.

Fernando Bastos de Avila, S. J.

MOMENTOS ESTELARES DE LA MU-
SICA.

Andrés Pardo Tovar.

COMENTARIOS

Arnold Toynbee visita a Japón.

Diego Pacheco, S. J.

FEBRERO, 1957

#231

LIBROS VARIOS

CODIGOS

<i>Gaitán Luis</i> —Código de policía de Cundinamarca	\$ 5,00
<i>Ortega Torres</i> —Código Civil	30,00
<i>Ortega Torres</i> —Código de procedimiento civil	14,00
<i>Ortega Torres</i> —Código penal y de procedimiento	24,00
<i>Ortega Torres</i> —Código de comercio terrestre	20,00
<i>Ortega Torres</i> —Código de trabajo procesal	22,00
<i>Rodríguez Piñeres</i> —Código Judicial	11,00
<i>Rodríguez Piñeres</i> —Código civil colombiano	11,00

COLECCION «CODEX BREVIS»

<i>Plazas</i> —Constitución política	1,80
<i>Plazas</i> —Código penal	4,50
<i>Plazas</i> —Código judicial	1,20
<i>Plazas</i> —Código de procedimiento en los juicios del trabajo	6,50
<i>Plazas</i> —Código del trabajo, sustantivo y procesal	4,00
<i>Plazas</i> —Código de sociedades	9,00
<i>Plazas</i> —Código civil colombiano	4,50
<i>Plazas</i> —Código de petróleos	

DERECHO Y SOCIOLOGIA

<i>Carrizosa Pardo</i> —Las sucesiones	6,00
<i>Gaitán</i> —El abogado al alcance de todos	6,00
<i>Latorre Luis F.</i> —Procedimiento civil colombiano	8,00
<i>Jaramillo</i> —Hacienda pública	10,00
<i>Manotas Wilches</i> —El nuevo derecho de gentes	3,00
<i>Restrepo Félix, S. J.</i> —Corporativismo	1,20
<i>Rodríguez Piñeres</i> —Derecho usual	4,00
<i>Rueda Vargas</i> —Manual práctico de legislación comercial	4,00
<i>Soto</i> —Guía del derecho penal	6,00
<i>Uría, S. J.</i> —Derecho romano, tomo 2º	5,00
<i>Uribe Cualla</i> —Medicina legal y psiquiatría forense	14,00

Despacho contra-pago por correo nacional o por vía aérea a cualquier sitio del país

LIBRERIA VOLUNTAD, Ltda.

BOGOTA Principal, Cra. 7ª N° 12-54 Centro, Calle 13 N° 9-40	TEUSAQUILLO Cra. 19 N° 39-B-34	CHAPINERO Calle 61 N° 11-50 Teléfono 49-49-98	MEDELLIN Esquina de la Veracruz.
--	--	--	---

Otro almacén de
muebles de acero

A. Alvarado Ruiz

ELOSPINA



Para corresponder a la creciente demanda de nuestros artículos metálicos y en vista de la mayor producción de las fábricas "ELOSPINA" de Bogotá y Medellín, hemos abierto otro almacén "ELOSPINA" en la

calle 18 N° 7-36

de Bogotá, en donde gustosos esperamos su visita.

Teléfono: 31-834

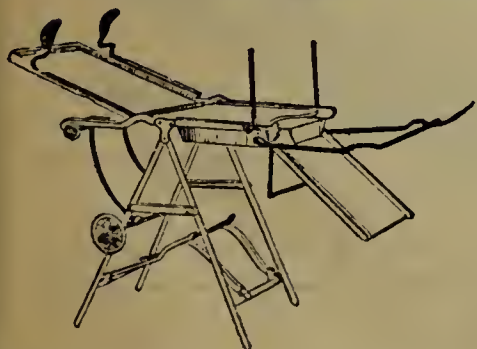
Apartado Aereo 68-81. Cables: "ELOSPINA", Bogotá.



Mobiliario de uso hogareño, de alta calidad y hermoso acabado



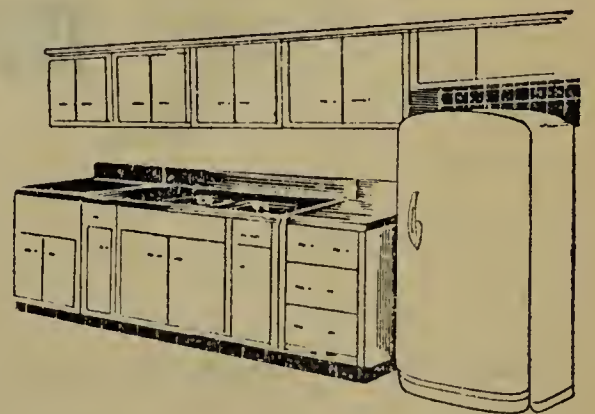
Equipos de oficina, modernos y confortables



Equipos hospitalarios, contruidos de acuerdo con normas científicas



Mobiliario escolar, de diseño anatómico



Gabinetes de cocina de acero inoxidable.



Resisten más!

Porque
nuestras sargas
negras y azules
son
100%
de pura lana natural



Ideales para UNIFORMES

INGOULANA

No hay nada
como
la lana natural.



FABRICA DE SOMBREROS

MEDELLIN - COLOMBIA

Almacenes NOGO, Limitada

IMPORTADORES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Y FERRETERIA

CASA PRINCIPAL EN BOGOTA:

Carrera 16 N° 12-51 — Apartado Aéreo N° 52-32

TELEFONOS NUMEROS:

Gerencia: 413-402

Administración: 418-276

Ventas: 416-134

Ventas: 419-125

SUCURSALES EN BOGOTA:

BODEGA: Carrera 32 N° 16-33 Teléfonos 474-041 y 474-184.

SUR: Calle 4ª Sur N° 19-43 Tel. N° 468-060.

NORTE: Carrera 25 N° 66-01 Tel. 498-715.

SUCURSAL EN CALI:

ALMACEN: Calle 14 N° 6-58 Tels. 83-210 y 84-131 Apartado Aéreo N° 14-72.

DEPOSITO: Carrera 1ª B N° 37-36 Teléfono N° 83-720.

SUCURSAL EN BUCARAMANGA:

ALMACEN: Carrera 15 N° 24-08 Tel. N° 36-39 Apartado Aéreo N° 528

DEPOSITO: Carrera 13 N° 19 A 67 — Teléfono N° 51-49.

SUCURSAL EN SAN VICENTE (S.):

ALMACEN: Calle 6ª N° 5-24 (Plaza Principal) Tel. 2-1

Por Telégrafo: "NOGO"

Vendemos a precios bajos y hacemos entregas a domicilio.

Martínez Cárdenas & Cía., Ltda.

CONTRATISTAS

INGENIEROS

ARQUITECTOS

● Fábricas

● Edificios

● Hospitales

● Urbanizaciones

BOGOTÁ - COLOMBIA

EDIFICIO BANCO DE COLOMBIA, 15° PISO

El Banco Industrial Colombiano

Ofrece al público su nueva Sucursal en

- C U C U T A -

EDIFICIO SAN JOSE

Calle 11-bis entre Avenidas 6.^a y 7.^a

FOLLETOS CULTURALES DE LA

«REVISTA JAVERIANA»

PRECIOS MINIMOS:

«Educa a tus hijos»	\$ 0,05
«El Purgatorio», por Mons. Graham	0,05
«Las Siete Palabras», por el R. P. Francisco González	0,10
»Album de gráficas y páginas artísticas», por el R. P. Eduardo Ospina	0,50

P E D I D O S :

R. P. Miguel López, S. J. - Carrera 23 N.º 39-69 - |Bogotá

Cuéllar. Serrano. Gómez y Cía. Ltda.

Arquitectos - Ingenieros

BOGOTA - COLOMBIA

Miembros de la S. C. A. de la "ANDI" y del
Colegio de Ingenieros y Arquitectos

Nueva Dirección: Carrera 10 N.º 16-39. Piso 15.

Edificio de Seguros Bolivar.

CONMUTADOR: 10-612



Desde un
ANDEN
hasta un
EDIFICIO.

Use siempre
CONCRETO
de
RESISTENCIA y CALIDAD
garantizadas

CENTRAL de MEZCLAS LTDA.

Calle 13 - N.º 8-38



**El público la distingue
con el nombre de
la fina**



IHY.

REVISTA JAVERIANA

REVISTA CATOLICA DE CULTURA GENERAL
EDITADA POR PADRES DE LA
COMPAÑIA DE JESUS

TOMO XLVII

FEBRERO 1957

NUMERO 231

SUMARIO

Nuestros Colaboradores	2
A nuestros Lectores	5
Página Artística	
El Cristo de la Conquista ... <i>Gabriel Giraldo Jaramillo</i>	8
Pintura de hoy en Colombia	
Luis Alberto Acuña. «Santo Cristo de La Vega» ... <i>F. Gil Tovar</i>	10
Cuestiones Religiosas	
El Beato Inocencio XI ... <i>Juan Manuel Pacheco, S. J.</i>	13
Temas Sociales	
Implicaciones Sociales de la Inmigración. <i>Fernando Bastos de Avila, S. J.</i>	17
Cuestiones Internacionales	
Sentido de la restauración Meiji ... <i>Gustavo Andrade Lleras, S. J.</i>	23
Momentos estelares de la Música ... <i>Andrés Pardo Tovar</i> 28	
La actividad del Padre Santo durante el año de 1956, décimo octavo de su Pontificado	33
Comentarios	
Arnold Toynbee visita a Japón ... <i>Diego Pacheco, S. J.</i>	37
El 2, Congreso Eucarístico Bolivariano. <i>Vicente Andrade Valderrama, S. J.</i>	41
En el centenario de la Revista <i>Etudes</i> (París 1856-1956)	45
Revista de libros	46
Vida Nacional	
I—Política internacional. II—Política y administrativa. III—Economía nacional. IV—Religiosa y Social. V—Educación y cultura. ... (1)	

Director: José Rafael Arboleda, S. J.

Redactor: Juan Manuel Pacheco, S. J.

Oficinas: Administración: Miguel López, S. J.

Carrera 23, N° 39-69 — Teléfono 45-25-82

Suscripción: EDITORIAL PAX, carrera 5ª número 9-76, Bogotá.

NUESTROS COLABORADORES

GABRIEL GIRALDO JARAMILLO. Doctor en Derecho, especialista en Derecho Internacional y profesor de la materia en la Universidad Javeriana. Académico de la Historia, escritor y crítico de arte y una de las autoridades colombianas en la historia y bibliografía de nuestra cultura.

FRANCISCO GIL TOVAR. Doctor en Filosofía y Letras, Profesor de Historia del Arte en la Facultad de Letras y en la de Arquitectura de la Universidad Javeriana. Investigador del Arte Colonial y Moderno de Colombia.

JUAN MANUEL PACHECO, S. J. Redactor de REVISTA JAVERIANA, colaborador habitual de la *Vida Nacional*, escribe en este número un valioso artículo histórico sobre la personalidad y la obra del Beato Inocencio XI.

FERNANDO BASTOS DE AVILA, S. J. Doctor en Sociología de la Universidad de Lovaina. Profesor de esta materia en la Universidad Católica de Río de Janeiro, Presidente del Comité Católico de Inmigración del Brasil. Colabora por primera vez en REVISTA JAVERIANA.

GUSTAVO ANDRADE LLERAS, S. J. Jesuíta Misionero del Japón, Profesor de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Sofía de esa nación. Doctor en Filosofía y Letras de la Universidad Javeriana.

ANDRES PARDO TOVAR. Distinguido musicólogo colombiano, colaborador habitual de REVISTA JAVERIANA, Profesor de Apreciación Musical en la Universidad Javeriana.

DIEGO PACHECO, S. J. ex-alumno de la Universidad Javeriana, misioneros del Japón y frecuente colaborador de REVISTA JAVERIANA.

VICENTE ANDRADE VALDERRAMA, S. J. Coordinador Nacional de Acción Social, Profesor de Moral y Pastoral de la Universidad Javeriana, Colaborador habitual de REVISTA JAVERIANA, en cuestiones sociales.

A NUESTROS LECTORES

La REVISTA JAVERIANA deseando servir cada día más y mejor los intereses de la cultura ofrece a sus lectores nuevos servicios de información que sumados a los que venía desarrollando forma un apreciable esfuerzo por la difusión de la idea cristiana.

Uno de los mayores problemas en el terreno de la divulgación de las ideas es la deficiente información de los directores de revistas, de librerías, de bibliotecas acerca de lo que el público lector desea. Con el propósito modesto de estudiar en forma técnica los deseos de los lectores colombianos y de todos aquellos amigos nuestros del extranjero que nos honran como suscriptores, inicia la REVISTA JAVERIANA una encuesta sencilla pero de amplísimas proporciones, que deseamos sea respondida sinceramente por todos aquellos a cuyas manos llega esta publicación.

1—¿Cómo y dónde conoció usted la REVISTA JAVERIANA?

2—¿Qué artículo o artículos le han llamado la atención desde que lee REVISTA JAVERIANA?

3—¿Qué artículo de 1956 le interesó más?

4—¿De las secciones abajo indicadas cuáles le parecen más importantes?

5—¿Qué clase de artículos quisiera leer en REVISTA JAVERIANA?

La correspondencia sostenida con nuestros lectores será de carácter privado. Cuando se reciba un número apreciable de respuestas las sintetizaremos para dar a conocer a nuestros lectores las primicias de esta iniciativa que tiene por objeto mejorar nuestros servicios y hacer más atrayente la REVISTA JAVERIANA.

No termina aquí el plan que nos hemos trazado. Conscientes de que los medios de propaganda llevan la idea, la inquietud, la verdad a los que la esperan y a los que no habían pensado en ella, la REVISTA JAVERIANA iniciará por la Radio y la Televisión, además de la prensa escrita una gran encuesta de carácter nacional acerca de este importante tema:

QUE LEE EL PUEBLO COLOMBIANO. Los lectores y participantes de esta encuesta pueden ser varios. Hay gentes cuya única fuente de cultura es el periódico, el cine o la televisión; estos se sentirán en un bajo nivel cultural. Otros leen lo que ven en la propaganda de las librerías y de las revistas, lo que se les ofrece en forma general para todo el público y ellos lo aceptan ciegamente. De allí la importancia de una orientación de alta cultura en los directores de las librerías y demás empresarios del libro. Por último los que deseosos de una formación integral y de una apreciación de la propia cultura, buscan un autor concreto, una orientación determinada en el periódico, en las revistas, en los libros: ellos, la minoría intelectual que dirige todos los movimientos del progreso son los gestores del progreso patrio. A todos

los grupos se dirigirá esta encuesta para que la REVISTA JAVERIANA cumpla más eficazmente su misión de cooperar al engrandecimiento cultural cristiano de Colombia, siguiendo muy de cerca las pisadas de tantos otros órganos de publicidad que responden a esta necesidad del momento presente.

En este año de 1957 la REVISTA JAVERIANA publicará las siguientes secciones:

PAGINA ARTISTICA. En forma insuperable el Padre Eduardo Ospina, S. J., publicó con este título sus comentarios de arte. Quiere la Revista reanudar esta sección y dedicarla al estudio del arte colombiano en su doble aspecto histórico, colonial y moderno bajo la dirección de Gabriel Giraldo Jaramillo y Francisco Gil Tovar, profesores de la Universidad Javeriana.

ARTICULOS DE FONDO. La Revista seguirá presentando en esta sección estudios sobre temas de actualidad católica, sociales, literarios, históricos etc., de acuerdo con la tradición seguida desde su fundación y con el deseo modesto de ayudar a orientar la opinión en los complejos problemas del mundo en que vivimos.

PROBLEMAS COLOMBIANOS. La REVISTA JAVERIANA tiene especial interés en informar a sus lectores acerca de los problemas culturales y técnicos que constituyen el progreso de Colombia, y en abrir debate sobre ellos. Ofrece pues sus páginas a los especialistas en estos temas para que los expongan y los discutan sinceramente desde esta tribuna javeriana.

BOLETINES. Es ya costumbre en revistas de la índole de la nuestra el informar periódicamente a los lectores, acerca del movimiento católico, científico y cultural, en forma de boletín o crónica. La Revista condensará los hechos más salientes en cada campo, como lo ha venido haciendo esporádicamente.

COMENTARIOS. La rapidez del mundo contemporáneo nos va presentando casi cada día tal sucesión de hechos que se hace indispensable comentarlos en forma breve, dejando para las revistas especializadas la exposición exhaustiva de los mismos. En esta sección publicaremos comentarios breves a hechos sociales, doctrinas nuevas, acontecimientos literarios, etc. Será una sección especialmente ágil, y en cuanto de la dirección dependa, muy al día.

MOMENTOS ESTELARES DE LA MUSICA. Como un paralelo a la página artística, la Revista publicará comentarios a las grandes obras de la música universal, para cooperar a la educación musical de nuestro medio, sector éste de la cultura un poco olvidado y patrimonio de muy pocos. En este año el Maestro Andrés Pardo Tovar presentará al público lector una serie de estudios de obras básicas para una cultura musical, tanto de las escuelas clásica y barroca como de la moderna.

PAGINAS DEL CATOLICISMO. Exponemos en este lugar el plan de la Revista de publicar las más importantes páginas de nuestra cultura católica, no porque lógicamente vayan después de lo que antecede, ya que deberían ser las primeras, sino porque se ofrecen a manera de archivo del catolicismo espigando en lo ya estudiado y divulgado pero poco conocido en nuestros medios. Presentaremos en esta sección, con o sin comentario según lo exija el tema, los documentos pontificios, conciliares, históricos, etc., más famosos, que son base de nuestra fe y tesoros de cultura cristiana.

REVISTA DE REVISTAS. Llega a la dirección de REVISTA JAVERIANA abundante número de publicaciones de cultura general, y especializadas, en las que se encuentran materiales de grande interés. Procuraremos entresacar los comentarios más importantes, con la debida autorización de sus editores para que la REVISTA JAVERIANA tenga un carácter más universal e informe mejor a sus lectores del movimiento cultural general.

REVISTA DE LIBROS. Continúa la Revista comentando las publicaciones recibidas de más de cuarenta y ocho países, con el doble fin de ayudar a formar el criterio del lector y orientarlo acerca de lo que llega a las librerías colombianas o él puede adquirir en el extranjero para ampliar su cultura. La Dirección procurará que estos comentarios bibliográficos sean encomendados a los especialistas en cada ramo del saber.

ULTIMAS PUBLICACIONES COLOMBIANAS. Habitualmente desde su fundación la REVISTA JAVERIANA se ha ocupado en estudiar y comentar cuidadosamente las publicaciones de Colombia. Esta sección es de capital importancia, pues viene a ser el índice de la actividad cultural colombiana en todos los campos. Rogamos a todos los autores colombianos o que escriban sobre nuestras cosas, nos envíen sus escritos para dar cuenta de ellos y poder así trazar más completamente el panorama de nuestra cultura.

VIDA NACIONAL. Desde los primeros números la REVISTA JAVERIANA ha venido presentando la síntesis mensual de la historia colombiana, y abriga el deseo de publicarla algún día en volumen independiente. Esta sección está a cargo del Padre Juan Manuel Pacheco, S. J., conocido historiador, y Miembro del Instituto Histórico de la Compañía de Jesús de Roma.

El Cristo de la Conquista

POR GABRIEL GIRALDO JARAMILLO

LA primera obra artística de que se tenga noticia en el Nuevo Reino de Granada es el Cristo de la Conquista; fue el estandarte traído por don Gonzalo Jiménez de Quesada en su brillante aventura descubridora; acompañó las huestes del Licenciado desde su salida de Santa Marta hasta la conquista del reino de los Muyskas; fue el símbolo de la nueva fe que guió a los soldados españoles y les señaló un principio religioso y una norma moral: la conquista de América no fue solamente una hazaña heroica y un trascendental hecho político, social y económico; fue también una empresa religiosa de fecundas repercusiones espirituales.

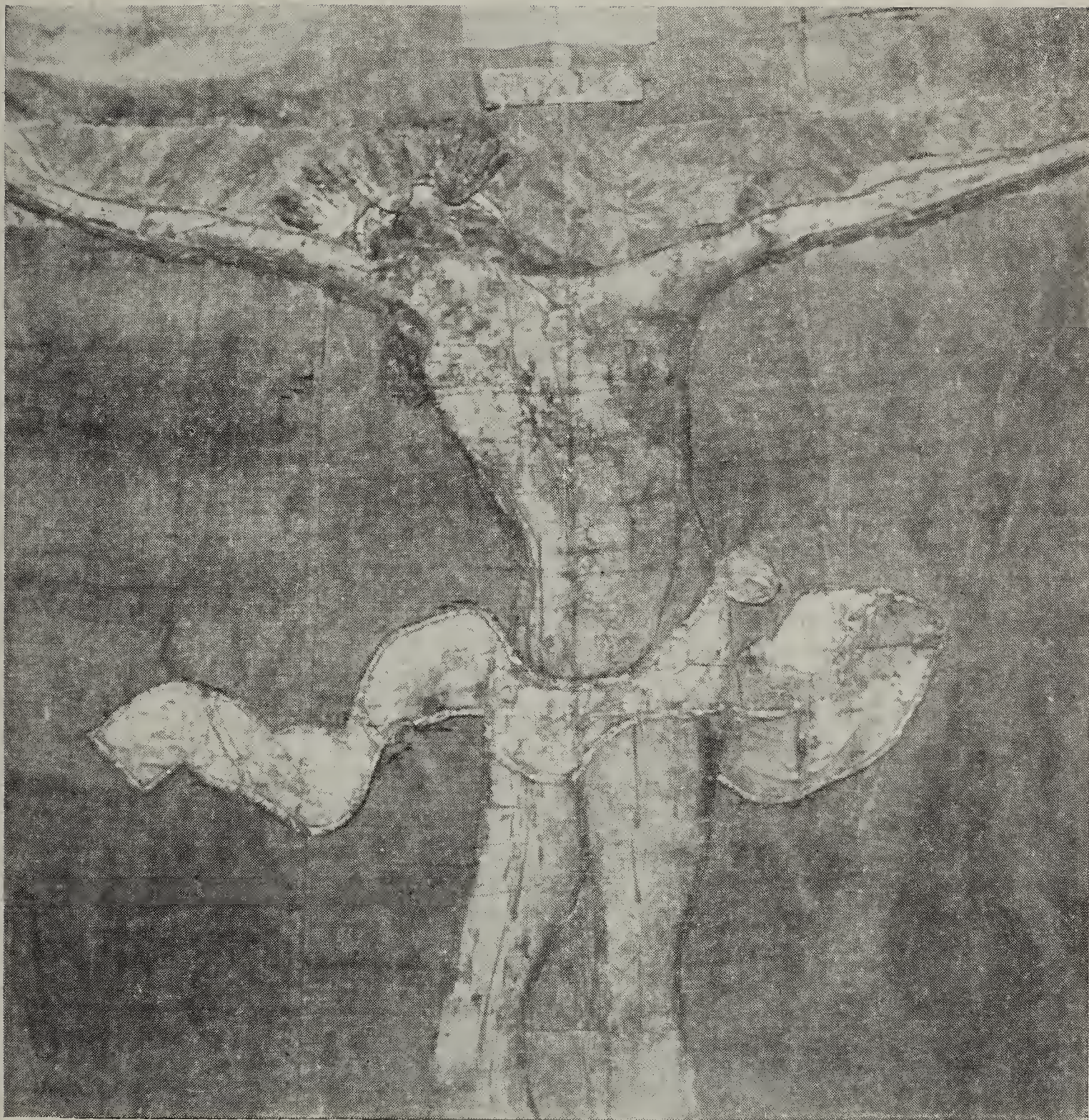
Una vez que el licenciado cordobés declaró en nombre de Dios y del Rey, fundada la ciudad que llevaría el nombre de Santafé, en recuerdo de la construída por los Reyes Católicos en la vega de Granada, y habiéndose levantado una docena de chozas y una pequeña iglesia, el Padre fray Domingo de las Casas, capellán del ejército, «se puso los toscos ornamentos y con un cáliz de plomo, ante un Cristo pintado sobre una manta y bajo aquel techo pajizo, dijo una misa y bendijo los cimientos de la nueva ciudad».

El primer historiador de la Catedral y primer arzobispo republicano don Fernando Caycedo y Flórez, refiriéndose al famoso lienzo escribe en sus *Memorias para la historia de la Santa Iglesia Metropolitana*: «El principal objeto que se venera en este altar es un gran cuadro con la imagen de Nuestro Señor Jesucristo Crucificado pintada en tela de seda, de muy mal pincel y casi borrada por la antigüedad y vejez; sinembargo, tal y conforme está, se tiene y debe tenerse en mucha veneración por ser la primera imagen de Cristo Crucificado que se vio en estos países. La trajo como bandera principal de su ejército el Licenciado don Gonzalo Jiménez de Quesada primer descubridor del Reino y fundador de esta capital de Santa Fe».

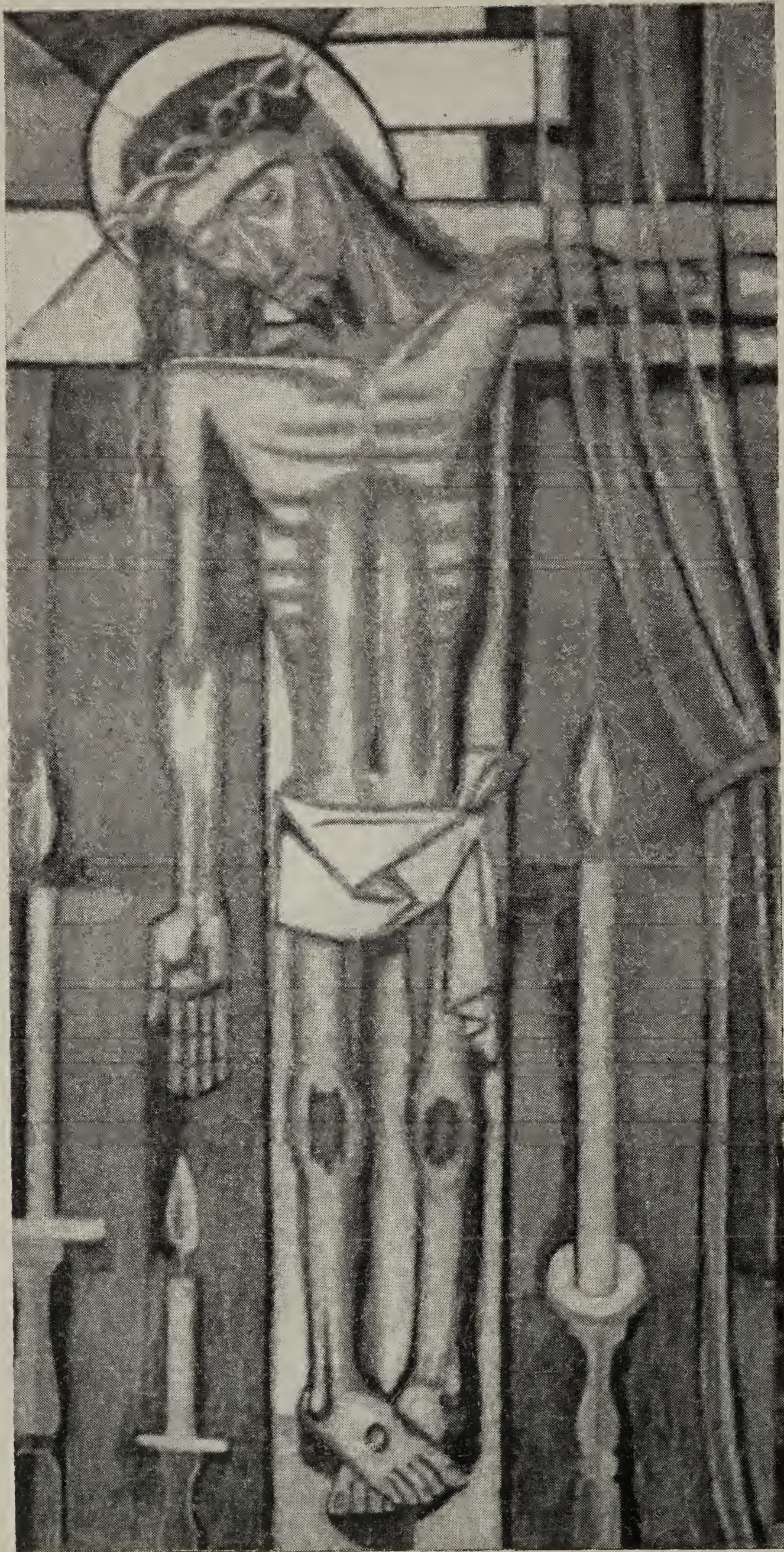
Sobre esta obra se han formado las más curiosas y absurdas leyendas; hay quien asegure que el Cristo fue pintado sobre una manta indígena por el Padre Las Casas o por alguno de los soldados que lo acompañaban.

En realidad el Cristo es una obra española en parte pintada sobre tela de seda de uno de los pendones traídos por los conquistadores y en parte compuesta de aplicaciones de telas y adornos de metal, procedimiento muy empleado en el siglo XV; este sistema de «vestir los santos» tan español y tan antiestético, estuvo muy de moda en la época colonial y fue una consecuencia de las falsas ideas que imperaban sobre el desnudo, así como un resto de ciertas prácticas góticas que perduraron por largo tiempo en América.

El «Cristo de la Conquista» es uno de esos magníficos ejemplares de evidente origen bizantino en que tanto sobresalieron los maestros catalanes del siglo XV; una obra de factura semejante a los famosos Cristos del valenciano Pedro Nicolau e inspirada en idénticos cánones estéticos. Es un Cristo escuálido de lamentable aspecto pero de impresionante expresión; el artista olvida las reglas de la anatomía y de la composición para hacer una imagen ingenua pero hondamente sentida del dolor. A



El Cristo de la Conquista. Sacristía de la Catedral Metropolitana, Bogotá.



El Santo Cristo de La Vega. Oleo de Luis Alberto Acuña.

la anónima obra santaferña podrían aplicarse las palabras con que Camón Aznar califica el «Calvario» de uno de los más insignes maestros catalanes: «Sus acentos dramáticos se hallan suavizados por ese entrañable lirismo que da a las formas de Borrás esa ternura y esa tímida delicadeza que apenas se atreve a modelar con sombras y a dar a las formas plástica contextura. La figura de Cristo se efigia con delgada transparencia, representando con amorosa suavidad el cuerpo martirizado. Como un suspiro, así crea este cuerpo de carne leve y dulce expresión fallecida».

Es el «Cristo de la Conquista» todo lo contrario de esos espléndidos Cristos del Renacimiento, tan bellos como inverosímiles, que parecen pintados, más que después de la crucifixión, poco antes de la ascensión. El Cristo del Renacimiento es vida y fuerza, despliegue de energía, alarde de perfección física; el Cristo medioeval es dolor, flaqueza, angustia profunda y amargura suprema: es el verdadero símbolo del Cristianismo, la auténtica representación del más grande de los dolores humanos.

¡Un Cristo y español! He ahí la síntesis de nuestra pintura colonial: religiosidad española y arte español, dos fecundas constantes de la cultura colonial hispanoamericana; dos corrientes espirituales que nutren la vida toda del coloniaje y que producen las manifestaciones más durables y significativas de la América colonial.

No es de extrañar que sea una imagen religiosa y precisamente un Cristo, símbolo supremo de la nueva fe que España trajo a las Indias, la primera obra pictórica del Nuevo Reino de Granada; la fe católica inspiró casi en su totalidad el arte hispanoamericano; las imágenes sagradas fueron una ayuda poderosa en las tareas catequísticas; figuraron ellas entre las obligaciones de los encomenderos quienes debían atender al adecuado ornamento de capillas y oratorios; y no solo se atendió al aspecto litúrgico de las imágenes sino también a su belleza y decoro estéticos como lo acredita esta disposición que encontramos en el capítulo XXII de las Constituciones Sinodales promulgadas por Fray Juan de los Barrios en Santafé en 1556; «Deseando apartar de la Iglesia de Dios todas las cosas que causan indevoción y en las personas simples causan errores, como son abusiones y pinturas indecentes de imágenes, estatúimos y mandamos que en ninguna iglesia de nuestro obispado se pinten historias de santos en retablo, ni otro lugar pío sin que se nos dé noticia o a nuestro visitador general para que vea y examine si conviene o no; y el que lo contrario hiciere incurra en pena de diez pesos de buen oro, la mitad para la tal iglesia y la otra a nuestra voluntad».

La Iglesia estimuló las artes, levantó templos, construyó altares y dio ocasión a pintores, escultores, arquitectos y orfebres de ejercitar sus dotes y de crear un arte que por su sencillez, su gracia, su hondura mística, su ingenuidad y su fuerza evocadora merece destacarse dentro de las mayores creaciones del espíritu hispano-indígena.

El «Cristo de la Conquista» fue la primera obra llegada de España que continuó enviando las producciones de sus pintores e imagineros; los talleres de Sevilla y de Córdoba trabajaron por muchos años para atender a las necesidades estéticas y religiosas de las recién nacidas colonias; a Santa Marta y a Tunja, a Cartagena, Popayán y Santafé vinieron las telas y las tallas de los más notables artistas peninsulares que en esta forma fueron los maestros y los inspiradores de quienes se dedicaron en el nuevo mundo a traducir plásticamente sus sentimientos y a convertir en materia perdurable de arte sus inquietudes místicas.

LUIS ALBERTO ACUÑA

«SANTO CRISTO DE LA VEGA»

F. GIL TOVAR

EL AUTOR. *Luis Alberto Acuña* nace en Suaita, pueblo del Departamento de Santander, en el año 1904. Tras la primera enseñanza estudia en el Instituto Técnico de los Hermanos Cristianos, en Bogotá, y a continuación, en el Colegio jesuíta de San Bartolomé, de donde procede su formación intelectual y donde inicia su preocupación por el Arte colonial bajo las orientaciones de Roberto Pizano, a quien sustituye luego como profesor.

En 1924 viaja a Europa. Recorre con estudiosa avidez Alemania, Italia, Francia y España, cimentando en estos países, a algunas de cuyas Academias asiste, su técnica como pintor. Expone en París, recoge impresiones decisivas para su estilo en las ciudades italianas y se establece en Madrid, donde estudia escultura con Victorio Macho, actividad que ha de cultivar también siempre y que va a imprimir carácter plástico a su obra pictórica.

En 1929 regresa a Colombia donde dirige el Centro de Bellas Artes de Bucaramanga y regenta luego una cátedra en la Escuela de Bogotá. Pinta, esculpe y publica ensayos sobre Arte y enseguida, formando parte del grupo «Bachué» junto con Pedro Nel Gómez, abre una nueva etapa para la pintura en Colombia, procurando evitar la temática y la estética europea e introduciendo la inquietud indigenista junto a las formas de expresión modernas extraídas del post-impresionismo europeo.

En 1939 es nombrado Agregado cultural de Colombia en Méjico; luego, director de Exposiciones nacionales y, en 1944, director de la Escuela de Bellas Artes de Bogotá. Tras un viaje de estudio a los Estados Unidos y de algunas exposiciones personales y trabajos de restauración y recuperación en monumentos coloniales, se hace cargo de la dirección del Museo de Arte Colonial en 1955, la cual desempeña actualmente.

Es Académico de la Historia y ensayista sobre temas de Arte.

LA OBRA. En la obra de *Luis Alberto Acuña* se hace fácil la delimitación en tres etapas: una juvenil, academizante y de poco interés; otra, posterior a su regreso de Europa, en la que busca primordialmente el valor plástico de la pintura con superficies y modos influídos por el mosaico y la tapicería; y la actual, iniciada en 1956, en que, huyendo tal vez de pasadas facilidades se enfrenta con renovado y juvenil vigor a nuevos problemas personales entroncados con los generales del Expresionismo y del Abstraccionismo.

Lo más conocido de su labor hasta ahora corresponde a los años medios, que transcurren entre 1932 y 1955 formando la segunda etapa de

su producción. Durante ellos, la pintura de *Acuña* obedece, en términos generales, a estas inquietudes:

a) la valoración del objeto en contra de la atmósfera, por influencia de la corriente post-impresionista europea.

b) la búsqueda del valor plástico y de las formas pensantes, tal vez como consecuencia de su preocupación y entrega a la escultura.

c) la elaboración del cuadro a base de cortos golpes de pincel, como recuerdo de los mosaicos medievales y de la tapicería gótica y renacentista.

d) la plasmación de una temática basada en los mitos indígenas y en el folklore colombiano, como corriente dirigida hacia lo autóctono según el modo impuesto por los muralistas del realismo social mejicano.

Es ella la etapa de los cuadros con sabor de tapiz honesto, en que las figuras naturales son exaltadas con pincel minucioso en sus aspectos epidérmicos, dándoles redonda y chata opulencia complementada por una serenidad estática que superficialmente recuerda a las pesadas y tranquilas mujeres de la etapa neo-griega de Picasso.

En cuanto a la temática, el indigenismo de *Acuña* no es en modo alguno una bandera contra nada ni nadie como lo es el de los mejicanos impregnados de doctrina y tendencia social, sino la contemplación plástica de los motivos prehispánicos, de la misma manera que contempla los bautizos de indios por los frailes, el paisaje de los pueblecitos andinos o la figura, dulce como una «Madona», de cualquier campesina boyacense. *Acuña* mira todo eso desde fuera, diciendo, ahí está y así lo pinto», mas sin mezclarse extrapictóricamente en los asuntos como un Rivera o un Siqueiros. El pintor colombiano, a pesar de lo que digan, siempre se ha quedado en pintor: nada más y nada menos.

* * *

Pero nos interesa más su momento último, que hemos señalado como tercera y más madura etapa, iniciada en 1956.

Después de unos cortos años de descanso, colocado otra vez ante el lienzo ya no puede pintar como antes: se da cuenta, como artista occidental (Occidente exige novedad y evolución en las Artes) que el modo anterior se le había convertido en manera y la manera es la auto-traición del artista, el pecado de la abulia llevado al creador. Por eso no se resiste a empezar casi de nuevo, recogiendo ahora elementos expresionistas en marcha hacia una serie de abstracciones parciales, introduciendo el espíritu en la pintura y recordando la permanente lección del profundo realismo hispánico.

Paulatinamente, sin quererlo ni buscarlo que es como han surgido las más auténticas cosas en el Arte, va acercándose ahora a un espíritu americano de la creación artística, que no es ya el indigenismo demagógico y solo, ni la prolongación elemental de la Escuela española, sino todo en uno, expresando un espíritu propio, todavía poco definido, en un lenguaje universal.

Así es ahora la pintura del *Luis Alberto Acuña* rejuvenecido. Su temática en este momento es lo de menos, pero aún así, permanece en él, como nervio y como razón siempre virtual y empujadora, la pintura religiosa, que tiene en *Acuña* el principal representante moderno colombiano.

A este género y a este nuevo sentido de su producción corresponde la obra que hemos elegido para comentar:

«EL SANTO CRISTO DE LA VEGA». Es un óleo sobre tabla, de 90 por 48 centímetros, pintado en 1956. Está inspirado por el realismo de los Crucificados de la Pintura española y concretamente en el llamado «Cristo de la Vega» de Toledo, cuyo brazo derecho desclavado de la Cruz y colgante inspiró una de las más hermosas y populares leyendas castellanas.

La tonalidad del cuadro es fría, imperando los verdes pálidos (el color lívido de la muerte), los cárdenos (el color del dolor) y los rojos oscuros (el color de la tragedia). Es, pues una coloración que nada tiene que ver con la de los naturalistas, ni con el mundo físico: obedece más bien al sentido orientalista del color como símbolo.

La composición sigue un solo ritmo, vertical, gótico, al servicio del cual se han pintado varios pretextos. El pretexto temático del brazo desclavado y rígidamente caído, que subraya el sentido ascensional del cuerpo escuálido, es tal vez el más importante; la transparente cortina de la derecha es otro recurso para poder disponer en ese lado unas cuantas líneas verticales y, sobre todo, para evitar la visión horizontal del brazo clavado, inútil desde el punto de vista del ritmo ascendente que el autor busca, y que solo el sentimiento realista que preside la obra no le ha permitido prescindir «realmente» de él, limitando su acción a la mera «eliminación plástica». Las tres velas —una de las cuales está situada de manera irrazonable porque no es sino un motivo para prolongar aun más las líneas verticales del brazo colgante— y las manchas no significativas —abstractas— del fondo, son, ante todo, elementos de composición y ritmo, y como tales deben tenerse en cuenta.

El paño de pureza es un pequeño ensayo cubista en gris y blanco, que sirve para centrar y presidir la feria de colores en torno, al modo clásico.

En todo ello hay goticismo y romanticismo, que a fin de cuentas no vienen a ser sino una sola postura estética: la de la exaltación del tema por el espíritu. Pero esta postura está expresada por *Acuña* según una modalidad romántica de nuestro siglo: el expresionismo. El expresionismo que subvierte los valores propios del objeto al que hace «sacar el pecho afuera» como Fray Luis obliga hacer al río Tajo en su poema; un expresionismo que recoge las enseñanzas estructurales del Cézanne que empezó a desnudar al paisaje y del Picasso que dejó las cosas en un soñado esqueleto; ese complejo expresionismo que sirve para sacarle la entraña a todo huyendo de las sensaciones de luz en la epidermis...

¿Es incompatible el expresionismo que preside este cuadro religioso con el realismo que lo inspira, con el cézannismo y cubismo que lo estructura, con el ideal que expresa y con el abstraccionismo con el que el pintor se evade y juega? En modo alguno: en la expresión artística, siempre que se logre a cabalidad, nada es incompatible. Todo se hermana o se pierde bajo el nombre de técnica, que es la manera óptima de decir al exterior ese sentimiento inefable que se llama Arte.

Y en esta tabla la idea está bien dicha. No ciertamente de un modo estilístico único y puro que pueda llamarse realismo, o naturalismo o abstraccionismo, sino simplemente de un modo algo complejo que dice lo que quiere decir, con una expresión medular o más bien espectralista, con la que el autor parece querer huír de las complacencias con el volumen que caracterizaron sus años anteriores.

El Beato Inocencio XI

JUAN MANUEL PACHECO, S. J.

CIRCUNSTANCIAS de orden político impidieron por muchos años llevar adelante la causa de canonización de Inocencio XI, iniciada en 1691, dos años después de su muerte. Pero la verdad, abriéndose paso a través de los siglos, logró aparecer radiante el 7 de octubre del año pasado de 1956, cuando Su Santidad Pío XII proclamó solemnemente beato al gran pontífice del siglo XVII.

Benito Odescalchi, el futuro Inocencio XI, había nacido en Como (Italia), en el seno de una antigua y noble familia, profundamente cristiana, el 19 de mayo de 1611. Recibió una sólida educación humanística en el colegio de la Compañía de Jesús de aquella ciudad, y fue en el mismo colegio miembro de la congregación mariana.

Contaba once años cuando perdió a su padre, y a los quince viajó a Génova a trabajar al lado de sus tíos, en la «Società Odescalchi», poderosa organización bancaria de la época. Pensaba en seguir la carrera de las armas, pero el cardenal de la Cueva, con quien se entrevistó en Roma, en 1636, le indujo a seguir los estudios de derecho. Se doctoró en la Universidad de Nápoles.

Se distinguía el joven Odescalchi por una gran pureza de costumbres, rara en aquella época, y por una arraigada piedad. Poco a poco fue madurando el plan de abrazar el estado eclesiástico, y el 11 de febrero de 1640 recibía la tonsura clerical.

Consagrose desde entonces al servicio de la Iglesia. Fue nombrado protonotario, presidente de la cámara apostólica. Como comisario fiscal, en momentos de apuros financieros para la Santa Sede, supo unir los deberes de su cargo con la caridad y piedad para con los pobres. En 1644 recibió el nombramiento de gobernador de la Macerata, y al año siguiente lo adornaba Inocencio X con la púrpura cardenalicia.

Era un cardenal serio, prudente, caritativo, piadoso. La legación de Ferrara lo puso en contacto con el pueblo, y su solicitud para con los menos favorecidos por la fortuna, le merecieron el título de padre de los pobres.

Del gobierno civil pasó al gobierno espiritual de la diócesis de Novara, de la que fue consagrado obispo. Dos años después renunciaba a su sede, pues los Papas lo querían a su lado como consultor.

A la muerte de Clemente X, fue elegido Sumo Pontífice el 21 de setiembre de 1676. Hasta el último momento se resistió a aceptar, suplicando a los cardenales que pusieran los ojos en otro mejor que él. Aceptó cuando los cardenales juraron los 14 artículos de reforma que él mismo, poco antes, había redactado, sin sospechar su elevación al trono pontificio.

Iba a actuar el nuevo pontífice en una época difícil. Los países cristianos se hallaban enfrentados en dos frentes rivales: la secular casa de los Habsburgos, poseedora de la corona imperial y de la monarquía española, y Francia, en todo el esplendor del reinado de Luis XIV. Y entretanto el tradicional enemigo de la civilización cristiana, el imperio turco, amenazaba formidable las fronteras orientales de la cristiandad. Hungría había ya caído en su poder.

Los tiempos necesitaban una renovación espiritual. En casi todos los países europeos los reyes absolutistas querían someter a su dominio a la

Iglesia, y las costumbres no estaban acordes con el nombre cristiano de los pueblos.

Consciente de su deber de pastor universal de la Iglesia propúsose el Papa la reforma del espíritu cristiano, la tutela de los derechos de la Iglesia y la defensa de la cristiandad contra el Islam.

En la reforma de las costumbres él precedía con el ejemplo. Al nepotismo, mancha de algunos pontificados, dio un rudo golpe al negarse resueltamente a favorecer a sus parientes. La misma noche de su elección llamó a su sobrino, Livio Odescalchi, para prohibirle toda intervención en los asuntos de gobierno. Los romanos, cuando deseaban la desventura para alguien, exclamaban: «Ojalá te vaya como a Livio Odescalchi».

Quiso vivir pobremente. Durante diez años consecutivos usó la misma sotana blanca, hasta que se hizo inservible. En su habitación el único lujo que permitió fue un sillón recubierto de seda para las visitas de altos personajes. Lo demás se reducía a una mesa de madera con un crucifijo de marfil, una silla y tres imágenes de santos. Austero y mortificado, renunció a las acostumbradas vacaciones en Castel Gandolfo, y aun se negó a pasear por los bellos jardines del Vaticano y el Quirinal.

Todo esto le daba autoridad para exigir de los demás la reforma de las costumbres, la moderación en el lujo, la modestia en los vestidos. Dió el golpe de gracia al peligroso movimiento quietista de Molinos, que propiciaba graves desórdenes a la sombra de una falsa mística, y prohibió una serie de proposiciones morales de tendencia laxista.

En la lucha por la defensa de los derechos de la Iglesia hubo de enfrentarse al monarca más poderoso de la época, Luis XIV. Imbuído en los principios galicanos y conciente de su poder, quiso el rey sol extender la concesión de ciertos privilegios, llamados regalías, a todas las diócesis vacantes de Francia, y sostener un pretendido derecho de inmunidad diplomática en el barrio adyacente a la embajada francesa en Roma, causa de desórdenes y crímenes. Pero tropezó con la resistencia inconmovible de Inocencio XI. No eran motivos políticos los que sostenían la resistencia del Papa, sino la clara conciencia de su deber. La lucha tuvo momentos de intenso dramatismo. Frente al rey, en toda la cumbre de su poderío, «el anciano sacerdote, comenta Ludovico Pastor, era el único que se atrevía a presentar al omnipotente monarca una constante, aun cuando solo pasiva resistencia. Mantuvo inconcusa ante los ojos del autócrata la ley moral, válida también para las acciones de los más poderosos soberanos».

Su fuerza no eran las armas, ni la diplomacia, sino su confianza en Dios. Como escribía su secretario de estado, cardenal Cibo, al nuncio en París: «el Santo Padre no toma sus medidas basado en la esperanza o la dificultad del arreglo, sino en la obligación de su deber pastoral... dejando después a Dios el cuidado de dirigirlo y disponerlo todo según su santa voluntad».

Cuando en 1681 la asamblea mayor del clero de Francia aprobó los cuatro artículos galicanos, en los que afirmaba que los reyes no estaban sujetos en las cosas temporales a ninguna autoridad eclesiástica, omitiendo deliberadamente el circunscribir el campo a las cosas puramente temporales, para dar la razón al rey en la cuestión de las regalías, Inocencio XI dirigió un breve a los obispos franceses, en el que se trasluce su intenso dolor. «Los hijos de mi madre han batallado contra mí», exclama el Papa con palabras de la sagrada Escritura. «¿Quién de vosotros, pregunta a los prelados, salió a la arena para combatir por la casa de Israel? ¿Quién

de vosotros alzó su voz para defender los derechos de la Iglesia? Unánimes os habéis pronunciado en favor del derecho real. Las voces que se oyeron solo eran las de los siervos del rey, mientras los obispos permanecieron mudos y acarrearón al clero francés una deshonra e infamia digna de eterno olvido».

No cedió el Papa ante el rey francés, aun cuando su máximo empeño, la unión de la cristiandad contra el turco, parecía destinado al fracaso si no se contaba con el apoyo de Luis XIV.

Cuando ascendió Inocencio XI al trono pontificio el peligro musulmán amenazaba seriamente a la cristiandad. Al gran visir Kara Mustafá se le atribuía el plan de conquistar a Viena y a Praga para seguir luego a Roma, resuelto a convertir la basílica de San Pedro en caballeriza del sultán.

Tesoneramente trabajó el Beato Inocencio XI para unir a todos los príncipes católicos en contra del enemigo común. Los obstáculos fueron innumerables. Logró al fin que se hicieran las paces, primero entre Francia y España, y luego entre Francia y Austria. Asegurada la paz, promovió la creación de una liga contra el turco. La dura realidad de los hechos defraudó en gran parte sus esperanzas. Solo logró, venciendo mil obstáculos, propiciar una alianza entre el emperador Leopoldo I y el rey de Polonia, Juan Sobieski. Esta alianza la consideraba el nuncio de Polonia una gracia extraordinaria, que Dios había otorgado a la cristiandad en atención a las súplicas y oraciones de Su Santidad. No se contentó Inocencio XI con promover la alianza, sino que ayudó eficazmente a la liga con cuantiosos auxilios económicos, recolectados en todas las naciones cristianas.

El mismo día en que se firmaba la alianza entre Austria y Polonia, un imponente ejército turco, de más de cien mil hombres, se ponía en marcha contra los territorios de la casa de Habsburgo. El emperador solo le podía oponer un ejército de 30.000 hombres, que hubo de replegarse. Kara Mustafá llegó a las puertas de Viena el 13 de julio de 1683. Comenzó entonces uno de los asedios más memorables de la historia humana. La ciudad se vio en el último aprieto. Los ataques enemigos se repetían furiosos. La mitad de los defensores había sucumbido o en los encarnizados combates o alta torre de San Esteban se hacían todas las noches señales luminosas víctimas de la disentería. Las municiones y víveres se agotaban. De la implorando un rápido auxilio. La angustia se hacía cada hora más aguda, cuando en la noche del 10 al 11 de setiembre, desde las cimas de Kahlenberg, varios cohetes iluminaron la noche, anunciando la proximidad del ejército aliado.

Eran las fuerzas del duque Carlos de Lorena, unidas a las del rey de Polonia, Sobieski. El 12 de setiembre se trabó la batalla con los sitiadores. La victoria cristiana fue espléndida.

La preocupación del Papa en aquellos días era tanta que había perdido el sueño. Al recibir la primera nueva de la victoria se postró de rodillas para dar gracias a Dios e invitó a los que le rodeaban a imitarle. «Viena ha sido libertada del duro asedio, dijo en el consistorio. Reconozcamos y proclamemos la obra del Altísimo que ha hecho verdaderos prodigios en Israel y escuchado las voces que imploraban su auxilio. Toda nuestra esperanza y confianza estaba puesta en el Señor».

A Inocencio XI se le llamó el artífice de la victoria, y desde muy diversas partes le llegaron cartas de gratulación.

Pocos años después, el 2 de setiembre de 1686, era también libertada Budapest. Había estado casi siglo y medio bajo el poder musulmán. En

esta nueva cruzada habían tomado parte húngaros y alemanes, grandes de España y nobles italianos, lores ingleses y marqueses de Francia. En memoria de estas dos grandes victorias ordenó Inocencio XI celebrar perpetuamente en toda la Iglesia la fiesta del nombre de María.

«La exaltación de Inocencio XI, casi tres siglos después de su muerte, —dijo Su Santidad Pío XII, el día de su beatificación—, no solo debe reivindicar la justicia histórica para con un pontífice altamente benemérito de la Iglesia y de Europa mas también mostrar los caminos de la salvación, de la paz y de la renovación a la edad presente, caracterizada, como aquella en que él vivió, por una urgente necesidad de renacimiento espiritual, por la gravedad y vivacidad de los conflictos y por los enormes y comunes peligros».

LA SAGRADA CONGREGACION DEL SANTO OFICIO INCLUYE EN EL INDICE DOS LIBROS DE UNAMUNO

L'Osservatore Romano de 31 de enero último publica el decreto de la Sagrada Congregación del Santo Oficio, de fecha 30 de enero, por el que se condena e incluyen en el Indice de libros prohibidos las dos siguientes obras de Miguel de Unamuno:

1. *Del sentimiento trágico de la vida.*
2. *La agonía del cristianismo.*

La misma Sagrada Congregación hace, a la vez, una advertencia a los fieles sobre los errores contenidos en otros libros del mismo autor contra la fe y las costumbres.

Implicaciones sociales de la inmigración

Especial para «REVISTA JAVERIANA».

POR FERNANDO BASTOS DE AVILA, S. J.
Director de la Comisión Nacional Católica de
Inmigración. — Río de Janeiro, Brasil.

I — EL PLANO JURIDICO

LAS estructuras sociales afectan profundamente las corrientes migratorias, sea en sentido repulsivo, sea en sentido de atracción. Estructuras sociales desiguales, demasiado rígidas que no permitan la movilidad social vertical, la promoción de las masas, constituyen normalmente un factor repulsivo de movimientos migratorios, principalmente de aquellas personas que aspiran a subir en la escala social; por esto es por lo que se acostumbra a decir que la emigración es un proceso naturalmente selectivo. Estructuras sociales en fase de formación o de transición, propicias por tanto a la movilidad social, constituyen un factor atractivo de corrientes migratorias. En el primer caso podemos citar el formidable fenómeno de la migración de casi 50 millones de seres humanos que, triturados por las condiciones inhumanas creadas en la vieja Europa por la revolución industrial, vinieron a buscar en las Américas un mundo nuevo, nuevos «chances» que Europa ya no les podía ofrecer.

Quería llamar aquí la atención, por la importancia histórica, por la trascendencia humana de este fenómeno. Muchas veces, en nuestro curso de Historia Universal, estudiamos de un modo un poco romántico las célebres migraciones o invasiones de los bárbaros. Es cierto que el fenómeno de desplazamiento de las migraciones internacionales, tiene una importancia histórica mucho mayor que el hecho de las invasiones de los bárbaros al comienzo de la era cristiana, aun nimbado por algo de legendario. Sólo que el fenómeno migratorio hacia las Américas fue un fenómeno más lento, que se procesó capilarmente a través de las compañías de navegación; no fue un fenómeno que ejerciera un impacto tan rígido sobre las estructuras sociales. La importancia histórica de este fenómeno es trascendental por cuanto él fue el que vio garantizada la permanencia y la prolongación, en el Nuevo Mundo, de toda la cultura cristiana.

En el segundo caso, el de la eficiencia atractiva de la estructura social en transformación, propicia a la movilidad vertical, me parece que entre nosotros, en la América Latina, el ejemplo más típico es el de Venezuela: estructura social en formación sobre las bases de una economía de carácter esencialmente extractivo y predatorio que ofrece posibilidades inéditas de ascensión rápida y de fortunas fáciles constituye hoy uno de los polos de atracción de preferencia de las corrientes migratorias para la América Latina.

En esta perspectiva, el fenómeno migratorio nos parece esencialmente un fenómeno de desajuste social, entre la vida, la realidad humana y las estructuras sociales.

Tomamos aquí ese término en su sentido más amplio de elementos estáticos de un grupo social que lo conserva idéntico a sí mismo y que envuelve en su concepto, las instituciones jurídicas, las organizaciones sociales y políticas, el régimen económico.

Esas estructuras tienden normalmente a cristalizarse; en cuanto que la vida evoluciona y tiende a explayarse. De ahí el desajuste, la presión interna que sufren todos los grupos.

El desajuste social se produce a veces independientemente de la voluntad humana; por ejemplo, por condiciones geofísicas precarias o limitadas. Otras veces, en cambio, se produce por intereses de grupos instalados que se benefician de la permanencia de un *statu quo*, cuya actitud se expresaría vulgarmente: «el incomodado que se cambie». Los incomodados son millares de seres humanos que no consiguen integrarse en las estructuras nativas y el cambio es precisamente, el fenómeno migratorio.

Como vemos, abordado por este ángulo el problema migratorio nos conduce a enfrentarnos inevitablemente, con el concepto de justicia social que pretendo tomar como punto de partida de nuestras reflexiones.

Existe una justicia llamada clásicamente justicia conmutativa que regula las relaciones entre las personas y las obliga a dar a cada uno lo que le es debido; esta justicia, o la falta de esta justicia puede causar al fenómeno migratorio, pero no en escala ponderable. Existen también las categorías de justicia llamada distributiva, que incumbe a los responsables de una colectividad, en la repartición equánime de los cargos y de las ventajas del grupo social, como existe también la llamada justicia legal que obliga a todos los miembros de una comunidad, a dar al grupo su contribución para el bien común. Sin embargo, más allá de estas categorías clásicas en que está dividida normalmente la justicia, existe otra categoría de justicia, llamada actualmente justicia social, que es la que se encarna en las propias estructuras sociales.

Un grupo humano realiza la justicia social cuando sus estructuras jurídicas, sociales, políticas y económicas son tales que permitan a todos sus miembros las posibilidades reales, no digo solamente un derecho teórico, de subir a una vida humana. Hoy, todos los fenómenos migratorios en cuanto fenómenos de masas estadísticamente considerables tienen su raíz, con raras excepciones, en una situación de injusticia social. Considerando el problema por otro lado, toda corrección, toda superación total o parcial de esta situación de injusticia social, se refleja inmediatamente en el fenómeno migratorio, atrayendo mayor flujo si esta corrección opera en el país de migración, cohibiendo la evasión si ella se opera en el país de la emigración. El ejemplo más sobresaliente de esta última observación lo encontramos en la reducción considerable de la emigración rural italiana subsiguiente a la reforma agraria que se viene operando en aquel país. Si existe, por tanto, una justicia social interna, referente a las estructuras sociales de un país, de un grupo nacional, también existe una justicia social internacional que se debe encarnar en las estructuras jurídicas, sociales, políticas y económicas, ya consideradas ahora en sus dimensiones planearias. Todos los obstáculos contra el libre movimiento de los hombres, con raras excepciones, tiene su raíz en una situación de injusticia social internacional.

Es exactamente en esta perspectiva migratoria internacional donde pretendemos estudiar el problema.

El fenómeno de las migraciones internacionales es un fenómeno que

interesa al país de inmigración como al país de emigración, y a toda comunidad humana, como tal. El único contexto legítimo en que ese problema puede ser analizado es, justamente, el contexto internacional. En el fenómeno de las migraciones tiene lugar lo que los juristas llaman *collisio iurium*, un choque de derechos opuestos: de un lado el derecho de las comunidades, de los grupos humanos ya instalados, ya organizados; de otro los derechos de la persona humana que necesita emigrar.

Veamos el fundamento étnico de estos dos derechos y la posibilidad de conciliarlos. Primeramente, la posibilidad teórica de esa conciliación y después sus aplicaciones prácticas. Nuestra tarea será facilitada si partimos de un modelo simple, de un modelo primordial, donde podamos sorprender el gesto primitivo del hombre. El hombre primitivo, con su familia, descubre una franja de tierra, en ella se instala, y de ella va a extraer los medios de su subsistencia. Este gesto primitivo, en ese período auroral de la vieja raza humana está lleno de significado. El hombre se instala en la tierra y pone esa tierra a su servicio. Nada más natural. Nadie le puede discutir ese derecho. Mas ¿por qué? ¿Cuál la razón de ese dominio del hombre sobre la tierra? La tierra, solo realiza su significación esencial cuando está utilizada por el hombre. Una tierra sin hombre sería, hablando metafísicamente, un absurdo subsistente. El hombre, criatura independiente y libre es el vértice de la creación material. Solo en él, esta creación toma consciencia de sí y realiza su destino. Este es el fundamento del título de apropiación que los antiguos juristas llamaban *primi occupantis* —el derecho fundado en la ocupación. Existe, pues, una ordenación inicial de la tierra al hombre como tal. Este derecho que tiene el hombre de disfrutar de la tierra, lo llamamos un derecho natural —y quiero que se vea exactamente toda la fuerza de este término— y es un derecho que sobreviene a la persona humana en cuanto es persona humana, no por el hecho de pertenecer a un determinado grupo político. No es de éste de donde recibe ese derecho, sino de su propia naturaleza. Siendo una criatura racional y libre, es ella la que da sentido a toda la naturaleza material.

Pero volvamos a aquel modelo primitivo, sencillo, y supongamos que ahora ese hombre primitivo prolifera y que su familia dilata sus dimensiones y sus conquistas. En ese instante, un grupo extraño, acosado por las mismas necesidades de lucha por la existencia, procura penetrar en la franja de tierra ya ocupada por el primer grupo. Se da entonces el choque de derechos a que aludimos al principio. Valía entonces, tal vez, la ley del desierto, la ley del más fuerte. Hoy las relaciones entre los grupos están reglamentadas por un derecho normativo, positivo. El grupo ocupante dicta condiciones de penetración o de fijación en su territorio. Sin embargo, esta legislación positiva, dada por una organización humana, no deroga los derechos primordiales de los demás seres humanos de procurarse sus medios de subsistencia, derecho fundado en el mismo destino de la naturaleza racional del hombre. La apropiación individual tiene una función social y solo por esta función social se justifica. Del mismo modo la propiedad política, la propiedad nacional se justifica por su función internacional.

En el fenómeno migratorio existen dos derechos en presencia: el derecho de los grupos organizados políticamente, que se expresa a través de una legislación de inmigración; y el derecho de la persona humana que procura y no encuentra en su medio nativo los medios de subsistencia y

que va a procurar en alguna parte la posibilidad de realizarlos como hombre. Aquí aparece lo paradójico del problema migratorio: el derecho de los grupos organizados está defendido por todo un aparato legislativo; y el otro, que es también un derecho natural, está completamente desamparado. No existe ninguna legislación sobre inmigración que haya realizado esta originalidad tan cabalmente como el derecho natural, de reconocer, bajo determinadas condiciones, un derecho recomendado por ley al inmigrante: el derecho de penetración en el territorio satisfaciendo, como es natural, exigencias razonables y humanas.

La conciliación entre esos dos derechos, a mi entender, solo puede encontrarse en esta línea de ideas: al país de inmigración asiste el derecho natural de fijar condiciones razonables que regulen las corrientes inmigratorias: por otra parte, a la persona que satisfaga estas condiciones asiste también un derecho natural de recibir un permiso de entrada. Este principio es rico en consecuencias.

Una petición de entrada que satisfaga las condiciones de la legislación de inmigración, no puede estar sujeta al sabor de un capricho discriminatorio, porque representa un derecho natural de la persona humana. Sólo ese principio, hecho convicción y aplicado lealmente, puede contribuir a la reconciliación de la *collisio iurium* que considerábamos al principio. El reconocimiento legal, incorporado en la legislación, de ese derecho internacional vería colocar a los países de América Latina a la vanguardia de la legislación inmigratoria.

II — EL PLANO SOCIOLOGICO

Pasando ahora del plano jurídico al plano sociológico, podremos distinguir en él, dos sectores: el sector de la inmigración urbana y el sector de la inmigración rural, aludiendo a los problemas específicos que, en cada uno de ellos, deben afrontar los países de América Latina.

A—La inmigración urbana

El primer sentido de la inmigración urbana para los países subdesarrollados de América Latina, es el de constituir una contribución económica y financiera para naciones que deben equiparse industrialmente sin disponer de capitales suficientes.

La economía de nuestros países pasa por una fase de evolución extremadamente curiosa. Su plano infraestructural que condiciona todo su funcionamiento, está cada vez más dominado por el intervencionismo gubernamental. Incluimos en este plano los sectores de transportes, de la energía, de las industrias de base y del crédito. El plano de las estructuras económicas, al contrario, permanece bajo el signo del liberalismo, en el sentido de que cualquier persona, al satisfacer ciertas condiciones jurídicas, puede invertir su capital en cualquier sector de producción. Con eso nuestras economías atraviesan una coyuntura que se caracteriza por el retraso «lag» «décilage» entre la evolución de las estructuras y de las infraestructuras. La evolución de éstas no consigue seguir el ritmo de la evolución de aquellas. Y no lo consigue, porque el gobierno, que cada vez interfiere más en ellas, tiene que realizar enormes equipamientos industriales y económicos, tiene que realizar inversiones colosales en

favor de una población en fuerte expansión demográfica. Y tiene que hacer todo eso con falta de capitales.

Ahora bien, el inmigrante es un capital (1). Un capital cuya formación no costó nada al país de inmigración, es un capital inmediatamente productivo, esto es, que permitirá la valorización inmediata de nuestros recursos.

Y aquí se incorpora un segundo sentido de la inmigración urbana para nuestros países: el completamiento de los cuadros de nuestra estructura profesional. Ella revela grandes deficiencias en lo que se refiere especialmente a técnicos, a obreros especializados y semiespecializados.

Las estadísticas europeas revelan un total impresionante de desocupados, en todos los sectores de actividades.

Desocupados en diversos países europeos (julio de 1956)

Alemania	409.427
Austria	68.082
España	114.940
Holanda	21.102
Italia	2.022.778
<hr/>	<hr/>
Total	2.636.329

(Cfr.: C. I. M. E.: *Migration Research Digest*).

Se trata de desocupados registrados. La cifra real de desocupados es probablemente mucho mayor. Un alto porcentaje de ellos está constituido por obreros calificados.

Si aproximásemos esas estadísticas a las estadísticas de procuramiento de trabajo especializado en nuestros países, veríamos inmediatamente uno de los aspectos más actuales y más urgentes de la inmigración urbana. Ella está llamada a corregir la situación paradójica del exceso de potencial humano de economías en saturación, y de su deficiencia en economías de expansión.

B—Inmigración rural

No es necesario aquí llamar la atención hacia la importancia vital del problema de colonización para los países latinoamericanos. Ellos deberán, en cierto modo, redescubrirse. Muchos de esos países tienen vuelta la espalda a sus riquezas. El caso del Brasil es típico: El Brasil comienza donde acaban los brasileños.

Es cierto que por una parte la colonización es un problema *nuestro*. La colonización de la América Latina debe hacerse primeramente por latinoamericanos. Son ellos los hijos de la tierra, íntimamente incorporados a ella, adaptados a sus condiciones climáticas y conocedores de sus secretos. El colono europeo ya perdió en general, el espíritu aventurero de otras épocas. No ha de afrontar de nuevo las dificultades del interior, porque sus técnicas sólo son eficientes dentro de un contexto social-económico que allá no existe.

Nos tomamos la libertad de remitir al lector a las consideraciones que al respecto hacemos en nuestro trabajo: *L'immigration au Brésil. Contribution a une théorie générale de l'Immigration*. Río de Janeiro, Editora Agir, 1956.

Por otra parte, sin embargo, compete aún a la colonización extranjera una misión precisa: el establecimiento de *colonias-patronos*, con alta eficiencia ejemplarizadora, localizadas en las proximidades de los mercados consumidores.

Iniciativas de este género ya son realidades promisoras en varios países latinoamericanos. Sirvan de ejemplo las colonias holandesas en el Brasil, como la de Holambra, y la colonia de Turen en Venezuela.

El problema social más agudo, creado por tales colonias es el problema de su integración cultural. Nosotros, latinoamericanos, tenemos el recelo, perfectamente comprensible además, que esas colonias vengán a constituir tumores sociales. Ellos, a largo plazo, pueden crear todos los problemas característicos de las minorías raciales. Ese recelo nos lleva frecuentemente a exigir la inmediata disolución del grupo extranjero en el plano nacional.

A base de experiencias realizadas en el Brasil, estamos convencidos que eso es un error. El fenómeno de la inmediata e íntegra disolución de un grupo étnico, nunca se logró en la inmigración. Ni aun en la misma inmigración hacia Israel, que es una inmigración privilegiada verificada bajo alta presión ideológica. Remitimos al lector a los magistrales estudios del Profesor Eisentadt al respecto.

Háblase de la formación de los tumores raciales. Toda vez que se utiliza ese instrumento conceptual de análisis, arrancado a la biología sugiero que se considere con simpatía otro concepto, también arrancado de la biología, para la interpretación social de la integración colonizadora. Me refiero al concepto de *simbiosis*. Aunque un grupo étnico mantenga, por algún tiempo su identidad como grupo, dentro del organismo nacional, si él desempeña

si recibe esa función del propio organismo social, si él desempeña, en la estructura social económica una función, y todavía más, si esa función la recibe del propio organismo social, tendremos un fenómeno de simbiosis social, no el de tumor racial. El grupo extranjero participa de la vida nacional, colabora con ella contribuye a la vitalidad nacional y ya no vive de ella.

Dentro de la actual coyuntura demográfica y económica internacional, la América Latina tiene una obligación de justicia social internacional de aceptar, bajo condiciones razonables y humanas, la colaboración de los pueblos angustiados por los formidables problemas de la desocupación y de la alta presión demográfica. Solo así será posible superar la situación contradictoria de nuestra época, situación responsable, en gran parte, por la tensión que aflige hoy a toda la humanidad: el contraste de los millones de kilómetros cuadrados de tierras sin hombres y de los millones de hombres sin tierra.

Noviembre 1956.

Sentido de la restauración Meiji

POR GUSTAVO ANDRADE LLERAS, S. J.

EL turista que pasa unas semanas en Japón, siente el vértigo de Occidente en las calles populosas de Tokio con todos los adelantos de la técnica del siglo XX. Los trenes eléctricos crucifican la ciudad en un continuo ir y venir unas veces por encima de las cabezas de los peatones, otras debajo de tierra. Los bancos del centro de la ciudad en parte recuerdan la actividad de Wall Street; flamantes automóviles de millonarios, vestidos a la occidental se estacionan en frente de los cines o clubes nocturnos. Japón ha sucumbido ante el ataque de la civilización occidental; esta es la conclusión prematura del viajero que viene por negocios o por admirar todo el colorido de este pueblo, folklórico como pocos. Esta conclusión prematura lleva a una incomprensión supina del alma del pueblo japonés; entonces se le califica país de contrastes y contra sentidos; el elegante quimono, con toda la pomposidad de un traje de boda, se une al traje de ceremonia occidental en un amalgamamiento singular. Otros datos de mayor profundida psicológica desconciertan al que se ha acercado al pueblo japonés convencido de que se halla ante un país oriental que ha claudicado ante la cultura occidental. Una joven católica, recién casada con un pagano, consulta con toda sinceridad al misionero sobre su actitud ante el marido que le es infiel desde el primer día. «¿Me puedo suicidar o he de volver a vivir con él, aunque en su casa haya otra mujer?». El dilema aparecía inevitable para esta joven, que en el fondo conservaba la noción japonesa del honor, que solo puede salvarse con el suicidio. Pero por otro lado el deber de católica le impedía poner en práctica esta solución honorable. Era un contraste o un contrasentido que hería lo más sagrado del alma japonesa.

Sin ser la última palabra, ni pretenderlo siquiera, en este ensayo quisiera encontrarle un sentido a la restauración de la era Meiji, para entender mejor la situación actual del Japón que no es sino la prolongación genuina del espíritu que informo a los reformadores del siglo XIX.

Para que desde un principio quede clara mi posición ante la reforma de la era Meiji, he de decir que la adaptación de Occidente en Japón, no ha sido una copia servil, y esclavizante en la que las características del pueblo japonés se han borrado ante la intromisión occidental. Japón está trasformándose todavía y por eso no se puede hablar de una forma determinada de cultura. Pero en el horno efervescente se están amalgamando dos culturas para producir un tipo completamente nuevo, que ha tomado sus características fundamentales de la antigua civilización oriental con marcada tendencia china y la nueva civilización occidental de orientación Anglosajona en sus estructuras básicas.

Esta posición nos dará la clave para entender los tan repetidos contrastes que deslumbran al observador superficial, que después de unas semanas en Japón no puede resistir la tentación de escribir un artículo con sus impresiones en cualquiera de las revistas de Occidente.

Volviéndonos hacia la historia; situémonos en el período que se ex-

tiende desde 1854 hasta 1894. El ambiente está cargado de presagios; se palpa visiblemente una transformación total de las instituciones japonesas. En la bahía de Uraga están anclados a principios del 54 los barcos de guerra del Comodoro Perry. Estados Unidos ha logrado romper el cerco impenetrable que se había establecido dos siglos antes en torno de las costas del Imperio del Sol naciente; desde este momento los extranjeros podrán comerciar libremente en cierto número de puertos. La concesión holandesa de Nagasaki, único bastión extranjero en los siglos XVII y XVIII, ha perdido su predominio en el comercio con el Japón. Las naciones europeas se lanzan como aves de presa en busca de concesiones similares a las de Estados Unidos. Los tratados se multiplican y con ellos el comercio de extranjeros y japoneses. La fuerza de los cánones escribió las cláusulas de extraterritorialidad para todos los extranjeros, de dominio sobre el sistema de tarifas aduaneras por parte de las naciones europeas y Estados Unidos. Japón impotente para parlamentar de igual a igual con estas naciones, se ve obligado a ceder de sus derechos y romper la muralla que con tanto esmero habían levantado los Shogunes, durante el período de seclusión.

En China los mismos países que pactaban ahora con Japón, habían obtenido concesiones aún más degradantes para los pueblos orientales y la Guerra del opio le había probado dolorosamente a los chinos que no podían medir sus espadas con la pólvora y táctica occidental. Ante la experiencia de China, y las amenazas de Rusia, Inglaterra y otras naciones, Japón se ve constreñido a lanzarse en la empresa de más trascendencia en su época contemporánea. Se imponía en Japón una occidentalización rápida y definitiva para que pudiera revisar sus tratados con las naciones de Occidente en pie de igualdad. Mientras los occidentales consideraban a Japón como un país incivilizado, los diplomáticos nipones no podrían conseguir el reconocimiento de los derechos de su nación. El ponerse al nivel de los países de occidente, era la meta ansiada por los reformadores de la época que estudio.

Con tal finalidad Japón emprendió la carrera; de ahí la rápida adaptación de las costumbres occidentales en sus trajes, peinado y vida social. Estos eran los primeros pasos hacia la meta ansiada; por no implicar una transformación substancial, se obtuvieron con mayor prontitud que otras reformas. El inglés como lengua que servía de puente en el comercio con los extranjeros, adquirió una preponderancia absoluta, hasta tal punto que algunos de los más avanzados en la reforma pretendían cambiar el idioma o introducirle tales reformas que simplificaran el trato con los extranjeros.

Estos primeros avances en la reforma, adquirieron características más fundamentales en la adaptación del código penal francés a la situación japonesa. Para que los países de occidente reconocieran el derecho de los japoneses a juzgar a los extranjeros residentes en sus ciudades, había que reestructurar todo el sistema jurídico que desde 1.200 venía rigiendo en las cortes de justicia. Esta reforma implicaba cambios substanciales en la cultura milenaria que había constituido la esencia de Japón. De tal manera se llevó a cabo esta reforma, que hoy día los juristas de Japón puede sentarse al lado de los más avanzados internacionalistas europeos o americanos en la Corte de la Haya.

La reforma de la educación, emprendida desde los primeros días de la era Meiji, penetraba más en el alma de todo el pueblo, por extenderse su obligatoriedad a todos los niños y adolescentes japoneses. Pero este nuevo

avance hacia la occidentalización de los japoneses estaba dirigido por el mismo principio que había regido la reforma en sus fases anteriormente citadas. La proclama del Emperador con que se establecía la educación obligatoria universal, anota que el saber es la llave del éxito en la vida y que por tanto ninguno puede despreciarla. Ahora bien el éxito en la vida para los japoneses de aquellos días se confundía con el poderío material de los países más adelantados del siglo XIX. Como consecuencia natural los estudios de la literatura y civilización clásica de Japón, pasaron a segundo término sino desaparecieron por completo durante algunas décadas. Y de la cultura occidental se introdujo no la cimentación de ella sino los efectos utilitarios que habían llevado a países como Inglaterra, Alemania y Estados Unidos al nivel alcanzado hasta entonces.

Como efecto de esta orientación de la reforma, los principales hombres de letras de aquel entonces se dedicaron a resolver los problemas políticos que se les presentaban con tan graves características en esos momentos. La literatura de aquella época está impregnada de ese sabor a lucha de partidos, doctrinas políticas y debates parlamentarios.

En este afán de alcanzar la meta deseada, no había ni tiempo ni espíritu para penetrar en las raíces de la cultura occidental. De ahí que un gran católico japonés, presidente de la Corte suprema, haya escrito que los reformistas «importaron solo el aspecto externo, arrancado del suelo materno, y separado de cualquier unión con el todo orgánico del mundo, un todo que exige lo espiritual, y lo material, lo invisible y lo visible». La religión cristiana alma de esta civilización en lo que tiene de más noble, se les escapó a los gobernantes de aquellos días, dando lugar a contrastes que aun hoy día afectan a la cultura japonesa. Un típico caso es el de la situación de la mujer japonesa ante los derechos civiles, después de la guerra del Pacífico. 39 mujeres se contaban en los bancos del congreso o dieta japonesa, mientras la trata de jóvenes era un negocio legal. Se le había dado a la mujer derechos secundarios mientras se le negaban los esenciales que le constituyen en persona y no cosa.

En este hecho se puede ver la permanencia del espíritu que informó a los gobernantes de la era Meiji; Japón debería alcanzar un sitial entre los grandes del mundo para no sucumbir ante el ímpetu de los occidentales; por tanto habría de adquirir toda la forma de una nación occidental en el espacio de tiempo más corto que ha visto la historia de las culturas.

Así pues, la amenaza de la pérdida de la soberanía, que hasta el siglo XIX, había gozado Japón, lo impulsa a una adaptación de las formas occidentales sin perder su estructura típicamente oriental y sin adquirir la esencia de la cultura que pretende emular.

Este mismo motivo impulsor lleva a transformar la economía del país de un modo fundamental. Del tipo de economía agrícola feudal salta de un momento a otro a la era de la industria en gran escala de tal modo que en pocos años los países occidentales lo consideran un peligro para sus intereses económicos. Este salto colosal enfrenta al Japón con problemas sociales de envergadura terrible. La despoblación de las zonas rurales con la acumulación en las ciudades en torno a las chimeneas de las fábricas; la competencia de los mercados internacionales, con todas las implicaciones diplomáticas y políticas del caso; una legislación social que reconozca los derechos del capital y el trabajo. Todos estos problemas a los que hacen frente las naciones occidentales desde comienzos del siglo XVIII, se presentan en Japón de un momento a otro, con la agravante que arriba noté de

la falta de espíritu cristiano en las instituciones nacidas a raíz de la reforma de Meiji.

Pero la restauración del emperador Meiji, con todas las reformas antes enunciadas no solo tiene su sentido dentro de la finalidad que se proponían alcanzar, sino que adquiere formas netamente propias, gracias a los hombres que formaron los primeros gobiernos de tipo moderno en Japón. Estos eran en gran parte «samurais», que en el régimen feudal precedente formaban la casta de los militares. Al jurar fidelidad al «Daymio» o señor de la tierra estos soldados entraban a formar parte de la gran familia que encabezaba el Daymio y que se extendía hasta los agricultores, fuente de la prosperidad de los feudos y de la nación entera.

Para entender mejor la influencia y la orientación que estos hombres imprimieron al curso de la reforma, es necesario remontarse un poco por la historia de los siglos precedentes.

El período de unificación que antecedió a la seclusión del Japón en 1637 se caracterizó por las luchas entre los señores feudales y el debilitamiento del poder imperial. Prácticamente en la época en que los europeos aparecieron por primera vez sobre las playas japonesas, el emperador solo conservaba el título, mientras que los señores feudales eran dueños de la situación dentro de sus propios límites. El carácter optimista de San Francisco Javier sufrió una gran desilusión cuando se dio cuenta que su visita al Emperador no abriría las puertas al catolicismo, por no tener éste poder sobre los señores feudales. Los samurai o caballeros formaban en aquellos días los ejércitos en pie de guerra; su tradición los había convertido en la verdadera nobleza del Japón, con su estricto código de honor y lealtad.

Cuando después de muchas luchas el gobierno del país pasó a manos de los Tokugawa, quienes vinieron a ejercer el poder a nombre del emperador con el título de Shogun, los Daymios comenzaron a decaer; cada dos años debían presentarse a Yedo (hoy Tokio) para rendir tributo al Shogun; sus familias permanecían en la capital como rehenes; las luchas intestinas fueron desapareciendo poco a poco con estas severas medidas. Por tanto los «samurais» convirtieron sus ocios guerreros en escuelas de estudios chinos y occidentales en algunos casos. A medida que las generaciones se sucedían en los distintos feudos, el interés por el gobierno decaía entre los señores, mientras el influjo de los samurais crecía. En la época inmediatamente anterior a la reforma de Meiji, eran los samurais quienes gobernaban en sus propios feudos. Este cambio de la espada por el bastón de mando afectó de manera notoria el sentido de la restauración.

Sobre los dos pilares de *lealtad* y *patriotismo* había de erguirse todo el espíritu del Japón desde 1868. Lealtad que significa restauración de los poderes imperiales; lealtad que significaba la muerte antes que traicionar a su señor; patriotismo, que significaba la unificación absoluta de la nación en torno del Emperador para ponerla a la altura de las grandes potencias de Occidente. Lealtad y patriotismo se conjugaban en el espíritu guerrero de estos samurais para vengar las ofensas recibidas de parte de Corea y Formosa.

Estas dos virtudes de los samurais, no solo dieron un sentido a la reforma sino que la facilitaron en gran manera. Al desaparecer el feudalismo en los primeros años del Emperador Meiji más de un millón de samurais perdían sus prerrogativas en los feudos, para convertirse en la clase directora y en el fermento reformador. El pueblo japonés, como agricultor que era, tendía a un conservatismo tradicional, imposible de vencer

si los transformadores de esta época no hubieran cimentado su ideario sobre las virtudes antes mencionadas. Con ellas se abrían los corazones aun de los más reaccionarios a las nuevas instituciones, que eran presentadas como un refloreCIMIENTO del alma japonesa. La lealtad al Soberano transformaba en traición cualquier acto que impidiera el desarrollo de los planes del gobierno.

Este espíritu es el que ha informado el alma de todo japonés hasta nuestros días. Y sobre estas premisas se puede entender los actos heroicos y los suicidios en masa de muchos de los militares de la guerra del Pacífico. Pero esta agresividad de los militares contrasta con los años tranquilos y de convivencia, que siguieron a la derrota del Japón. Si hemos penetrado un poco más a fondo en el espíritu del Japón y de su aparición entre los grandes del mundo estos contrasentidos encuentran una interpretación correcta. El militarismo que culminó en la última guerra, fuera de otras causas de orden económico, germinaba ya en la restauración del Emperador Meiji, por el sentido que los hombres de gobierno de aquella época supieron darle al pueblo japonés. Pero este mismo espíritu es el que explica sus grandes virtudes en la derrota del año de 1945; era la misma lealtad al Emperador la que lanzaba a los torpedos suicidas y la que recibía pacíficamente a los ejércitos de ocupación.

Además el punto de vista que hemos tomado para enfocar los últimos cien años de la historia del Japón, nos ofrece la ventaja para entender hoy día las repercusiones que la rendición incondicional, a bordo del Mississippi, tendrán en el espíritu de los años por venir. Sobre el alma apesadumbrada de los millones de japoneses que contribuyeron con sus vidas o su trabajo en la última guerra, hay una decepción inconmensurable. Como Sansón, el pueblo ha caído sepultado bajo las ruinas del propio templo, cuyas piedras sillares se pusieron en el siglo XIX. Una nueva estructuración del espíritu japonés se impone. El pueblo, que en su gran mayoría representó un papel secundario y más bien pasivo en las reformas hasta ahora alcanzadas, despierta poco a poco de su letargo. El gobierno de ocupación al favorecer las federaciones sindicales, imprimía un nuevo rumbo en el desarrollo de Japón como país moderno. Hoy en día son los obreros sindicalizados, quienes pesan más en la balanza de los partidos socialistas y comunistas, con el contingente de 5.000.000 de hombres dispuestos a contribuir en un sentido o en otro en el desarrollo posterior del Japón.

Sirva este somero estudio de la época de Meiji, para entender y profundizar en el actual desenvolvimiento del país oriental que en menos de 100 años se ha colocado al nivel de los países occidentales.

3 de septiembre de 1956.

Momentos Estelares de la Música

Comentarios y análisis de las obras maestras de la música sinfónica, por

ANDRES PARDO TOVAR.

1 — SINFONIA Nº 5, OP. 67 EN DO MENOR

LUDWIG VAN BEETHOVEN

(Bonn, 1770—Viena, 1827)

Compuesta entre 1805 y 1807 el estreno de la Quinta Sinfonía tuvo lugar en Viena el día 22 de diciembre de 1808. Es, a par de la Novena, la más comentada de las sinfonías beethovenianas. Y la primera que el gran compositor estructuró temáticamente dentro de una unidad total. El motivo característico de la introducción (verdadero *tema generador* de toda la obra), no solo se repite obstinadamente a todo lo largo del primer movimiento, sino que pasa por el segundo, ensombrece el tercero y triunfa —transformado en sentido heroico— en el final. Según Schindler, este famoso motivo simbolizaría, al decir del propio compositor, «la llamada del Destino». Siguiendo esta tendencia de exégesis programática, pudo Bekker afirmar que los cuatro movimientos de que consta la sinfonía son —en su orden— las imágenes sonoras de la lucha, la esperanza, la desesperación y la victoria final. Dejando de lado esta clase de comentarios, y limitándonos a un somero esquema de la forma, conviene subrayar en el primer movimiento (*Allegro con brio*) el carácter opuesto y complementario de los dos temas principales de la exposición, y su poderosa sección conclusiva, «uno de los más poderosos *tutti* jamás escritos», según Tovey. También, el admirable diálogo de acordes en disminuyendo que se traba entre maderas y cuerdas hacia el final del desarrollo; la cadencia del oboe en la reexposición, y la extensa coda, basada en la inversión melódica del motivo o tema generador.

El segundo movimiento (*Andante con moto*), formalmente considerado, afecta la estructura de las variaciones sobre dos temas alternos. El tercero (*Allegro*) presenta la forma exterior del *scherzo*, pero su carácter es esencialmente sombrío, casi lúgubre: chelos y contrabajos exponen el primer tema, en tanto que las trompas se encargan del segundo, que no es otra cosa que el motivo rítmico generador, es decir, el famoso tema del Destino. En un amplio *fugato*, chelos y contrabajos, seguidos por los fagotes, atacan el *trio*. Adviene luego la repetición variada de la primera sec-



Beethoven

ción y, finalmente un pasaje de transición, expectante y angustiado, que conduce sin solución de continuidad al movimiento final. En la partitura de este último movimiento (*Allegro*) añade Beethoven a los grupos instrumentales básicos un flautín, un contrafagote y tres trombones (contralto, tenor y bajo). Este admirable final se inicia con un tema heróico, expuesto en *tutti* por toda la masa orquestal; las maderas se encargan del pasaje de transición que conduce al segundo tema, en el que los primeros violines transforman el motivo del Destino en una extensa frase, impetuosa y triunfal. El desarrollo utiliza principalmente el segundo tema. Después de la reexposición, adviene una majestuosa coda y finalmente una *stretta* (*Presto*) derivada de la sección conclusiva de la exposición. Al escuchar el movimiento final de la Quinta Sinfonía, es fácil percibir el aliento épico propio de las grandes creaciones: algo así como la lucha del artista que afirma frente al mundo su voluntad de poderío.

Grabación recomendada:

VICTOR LHMV—9. Orquesta Filarmónica de
Viena (Furtwängler).

2 — VARIACIONES SINFONICAS PARA PIANO Y ORQUESTA

CESAR FRANCK

(Lieja, 1822 — París, 1890)

Escritas en 1885, constituyen una de las más nobles y sabias contribuciones de Franck a la música francesa. Se basan en dos temas: el primero, de acento imperioso, es expuesto por la orquesta al comienzo de la introducción (*Poco allegro*); al piano corresponde enunciar a continuación el segundo, cuyo carácter es elegíaco y suplicante. Estos dos temas, contrastados así en la introducción —donde se plantea netamente el conflicto expresivo— se desarrollan y transforman luégo en siete variaciones, hasta que adviene el final (*Allegro non troppo*), en que el segundo —transfigurado en sentido de gozosa exaltación— asimila al primero y triunfa apoteósicamente. Trátase, de consiguiente, de una obra en que se realiza ejemplarmente el procedimiento cíclico sistematizado por Franck. Conviene advertir, sin embargo, que las nueve partes que analíticamente pueden distinguirse en esta obra (Introducción, siete variaciones y Final), no forman secciones separadas, sino que integran un poema que se desarrolla sin solución de continuidad, es decir, un verdadero «organismo cíclico, absolutamente flexible y coherente» al decir de Alfredo Cortot. Entre las variaciones, sobresalen la sexta y la séptima: en aquélla, el piano murmura un dibujo melódico impregnado de sugestivo lirismo, en tanto que entonan los chelos una amplia melodía basada en el primer tema; en la séptima prosiguen su canto los chelos, pero inspirándose en el segundo tema transfigurado totalmente gracias a un sabio y emocionante desarrollo modulante. Estas dos espléndidas variaciones integran un episodio fundamentalmente lírico (*Molto piu lento*), en que fulge una rica gama emocional, expresada en inolvidables acentos. Un prolongado trino del piano anuncia el final,

en el que se intercala un episodio en mi bemol: aquí, el piano suaviza el segundo tema en un romántico *rubato*. Tras de lo cual se precipita la peroración que en forma tan vigorosa y noble rubrica esta obra maestra.

Grabación recomendada:

ANGEL 35163. Ciccolini, Orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio de París (Cluytens).

3 — CONCIERTO EN MI BEMOL MAYOR PARA PIANO Y ORQUESTA, K. 482

WOLFGANG AMADEUS MOZART

(Salzburgo, 1756 — Viena, 1791)

El 16 de diciembre de 1785 terminó Mozart esta obra, en cuya partitura empleó, a más del cuarteto de cuerdas básico, dos clarinetes, dos fagotes, dos trompas, dos trompetas y timbales. El Concierto en mi bemol pertenece, pues, a una de las etapas creadoras más fecundas del ilustre compositor: une la majestad a la gracia, y se caracteriza por la amplitud de las ideas musicales, desarrolladas sabiamente y apoyadas en una rica instrumentación «y en un fácil contrapunto» (*Girdlestone*).

Se inicia el primer movimiento (*Allegro*) con un tema en tutti empleado anteriormente por el compositor en su *Sinfonía concertante para vientos y orquesta* (K. Anh. 9) y en la *Sinfonía en mi bemol mayor*, K. 132. Rico en ideas musicales, en amplios desarrollos armónicos y contrapuntales y en ingeniosos episodios, este movimiento se distingue también por su libertad estructural: en él, destaca especialmente el espléndido episodio (si bemol menor) en que dialoga el solista con la orquesta inmediatamente antes de exponer el segundo de los temas centrales, y el comienzo de la reexposición, iniciada triunfalmente por la orquesta.

El segundo tiempo (*Andante*) es uno de los más hermosos y originales movimientos lentos de Mozart. Es su introducción (do menor) las cuerdas con sordina crean una atmósfera sombría, sobre la cual se destaca sugestivamente la intervención del solista. En contraste con el ambiente inicial, los vientos exponen luego un tema de serenata, que el piano se encarga de variar. En la coda de este andante —cuya estructura combina la forma del rondó con la de la variación— se introduce todavía un nuevo motivo, inusitado y emocionante. Un fragmento del tema de la serenata, transformado en sentido conclusivo, da fin al segundo movimiento.



Mozart

Tres temas principales estructuran el tercer tiempo del concierto (*Rondó: Allegro*): expone el piano los dos primeros y el clarinete el tercero. El tema inicial desempeña, es claro, el papel de estribillo, y los restantes alternan en los cuplés y en los ricos y variados episodios, uno de los cuales reviste por cierto el carácter de un amplio minué en la tonalidad de la bemol: aquí el piano es tratado a la manera de los *concertinos* del antiguo *concerto grosso*. El elemento humorístico que recata este trozo se manifiesta en múltiples detalles, e inclusive en la estructura misma: así, en la falsa conclusión que marcan en la coda los acordes perfectos que afirman los arcos, sostenidos por los vientos, y a los que sigue, sorpresivamente, una reminiscencia —en el piano— de uno de los motivos incidentales de la primera parte del rondó, tras de lo cual se precipitan los compases conclusivos con su ritmo de alegre fanfarria.

Grabación recomendada:

WESTMINSTER 5244. Rivkin, Orquesta de la Opera del Estado, de Viena (Dixon).

* * *

4 — «TOD UND VERKLARUNG», POEMA SINFONICO, OP. 24

RICHARD STRAUSS

(Munich, 1864 — Garmisch, 1949)

«Tod und Verklärung» (*Muerte y transfiguración*), tercero de los poemas sinfónicos de Ricardo Strauss, fue escrito en 1889 y estrenado en Eisenach, bajo la dirección del autor, el 21 de julio de 1890. Al año siguiente, se publicó la partitura, precedida de un «programa» o «exégesis literaria» de la obra, por Alexander Ritter.

Los cuatro párrafos de que consta este texto explicativo ilustran la intención y el contenido de las cuatro secciones en que se divide el poema sinfónico: a) «Somnolencia, enfermedad, ensueños»; b) «La fiebre y la lucha con la muerte»; c) «Recuerdos de infancia y muerte»; y d) «Liberación y transfiguración». En traducción libre, he aquí el argumento o programa de Ritter:

«En una miserable habitación, iluminada apenas por una débil luz, yace en su lecho un enfermo. Ha luchado desesperadamente con la muerte y ahora duerme exhausto. Ningún sonido interrumpe el silencio que rodea su agonía, como no sea el pulso monótono de un reloj de pared. Una amarga sonrisa intermitente ilumina su rostro demacrado: hasta el último límite de la vida, acuden a su mente las horas doradas de la infancia.

«Pero la muerte vuelve a arrebatarlo a sus sueños, despertándole sin piedad, y la lucha se reanuda: es el combate entre la voluntad de vivir y la llamada del misterio. Ninguno de los combatientes resulta vencedor, sin embargo, y retorna el silencio.

«Agotado por la lucha, y adormilado nuevamente, el enfermo recorre en febriles visiones las lejanas escenas de su vida: fulge primero, radiante

de pureza, el amanecer de su niñez; luégo, su juventud, y por fin la madurez en que luchó por realizar un ideal, al que opuso la vida innumerables barreras... Resuena por último el golpe final del férreo martillo de la muerte, que rompiendo el débil organismo cubre de sombras la mirada del enfermo.

«Pero he aquí que desde los espacios celestes descienden triunfales resonancias, anunciando que lo que en vano persiguió en vida el luchador, lo alcanza ahora en la Muerte: la liberación y la transfiguración definitivas».

La primera sección es una especie de introducción lenta, iniciada con un tema sincopado (segundos violines y violas) que simboliza a la Muerte. Una dulce melodía del oboe evoca más adelante los días luminosos de la niñez. La segunda sección, agitada y dramática, se inicia con una serie de acordes que culminan en poderoso crescendo, tras del cual sobreviene nuevamente el tema de la Muerte. Síguese un pasaje que describe la lucha del enfermo: esta sección concluye con una citación del comienzo del tema de la Transfiguración (violas, celos y metales). La tercera parte se refiere, como es obvio, a los últimos recuerdos del moribundo: la niñez, la juventud y la lucha por el ideal. Un encadenamiento de acordes ascendentes describe los últimos instantes de la agonía: las notas fúnebres del tam-tam, sobre un fondo del arpa, anuncian el tránsito. El final se inicia con la exposición completa por las trompas, del majestuoso tema de la Transfiguración, seguido por una reminiscencia del motivo de la infancia, que no tarda en esfumarse ante el avance de un triunfal desarrollo del primer tema, que culmina en el esplendor de los metales y que por fin retorna a las cuerdas —sereno y reposado— en tanto que el arpa subraya el ambiente ultraterreno en que, por fin, se resuelve la angustia del simbólico protagonista de este drama orquestal.

Grabación recomendada:

VICTOR LM-1891. Orquesta Sinfónica N.B.C.
(Toscanini).

La actividad del Padre Santo durante el año de 1956, décimo octavo de su Pontificado

EL año de 1956 se concluye con un balance verdaderamente excepcional por lo que se refiere a la actividad del Padre Santo. Gracias a la buena salud de que ha gozado durante el año, Pío XII no ha interrumpido nunca el ritmo de su providencial actividad. Este hecho se destaca aún más cuando pensamos que uno de los acontecimientos más importantes del año ha sido justamente la celebración de los ochenta años de vida del Vicario de Cristo.

* * *

La enseñanza del Pontífice se ha manifestado, en repetidas ocasiones y sobre argumentos de toda actualidad, en un total de 132 discursos y radiomensajes. Es ésta una cifra «record» en el pontificado de Pío XII. Ha pronunciado 47 discursos en francés, 36 en italiano, 25 en español, 10 en alemán, 10 en inglés, dos en latín y dos en portugués.

De entre sus discursos y radiomensajes más importantes y que tuvieron gran resonancia en la opinión pública mundial, citamos sólo algunos:

Sobre el parto sin dolor (8-1).

Sobre las relaciones humanas en la industria (5-2).

Mensaje de Pascua de 1956 (1-4).

A la Federación Mundial de las Juventudes Femeninas Católicas (4-4).

Al X Congreso de la Federación Nacional Italiana de los Cultivadores Directos (11-4).

A la Sociedad Italiana para Conducciones de Agua (14-4).

Al Convenio de las A. C. L. I. en Milán (1-5).

A los Comités para la Unidad y la Universalidad de la Cultura (5-5).

A los clínicos del Symposium sobre las enfermedades de las coronarias (9-5).

A la Asociación Italiana Donadores de la Córnea (14-5).

Al Congreso Mundial de la Fertilidad y de la Esterilidad (19-5).

A los terciarios franciscanos de Italia (1-7).

En el cuarto centenario del tránsito de San Ignacio de Loyola (31-7).

A la Unión Internacional en contra del Cáncer (20-8).

Radiomensaje para el 77 «Katholikentag» de Colonia (2-9).

Radiomensaje para el VII Congreso Internacional de los Médicos Católicos (11-9).

A la VI Semana de Adaptación Pastoral (14-9).

Al Congreso Internacional de Liturgia Pastoral (22-9).

A los dirigentes de las mayores agencias de información (26-10).

Radiomensaje para la paz del mundo (10-11).

A la peregrinación nacional a Loreto del Centro Femenino Italiano C. I. F. (15-11).

Radiomensaje de Navidad 1956 (23-12).

El radiomensaje de Navidad de este año ha tenido excepcional importancia, tal como lo atestiguo el profundo eco que ha suscitado y su enorme difusión en todo el mundo.

Entre los documentos de la enseñanza pontificia ocupan un puesto de particular importancia las cinco cartas encíclicas dirigidas por el Sumo Pontífice a los Obispos y fieles de todo el mundo católico. Son:

«Musicae sacrae disciplina» (lleva la fecha del 25-12-55 pero fue publicada el 1-1-1956).

«Haurietis Aquas». Sobre el culto del Sagrado Corazón de Jesús (15-5).

«Luctuosissimi eventus» para establecer públicas súplicas por el pueblo de Hungría (28-10).

«Datis nuperrime» sobre los acontecimientos de Hungría (5-11).

Las tres encíclicas por la tragedia del pueblo de Hungría han sido escritas en nueve días.

Notables son también las dos cartas apostólicas:

A los Obispos de Polonia en el tercer centenario de la defensa del santuario de Jasna Gora (13-1).

A los fieles de los pueblos de Europa oprimidos por la persecución (29-6).

Por fin debemos recordar la oración a María Santísima Madre de los Huérfanos (2-9) y las siguientes cartas:

Al Cardenal Roncalli en el quinto centenario de San Lorenzo Justiniano (6-1).

En el séptimo centenario de la muerte de San Pedro Nolasco (29-1).

Por la hermandad Roma-París (3-2).

Por el milenio de Santa Olga (13-5).

Mensaje al Cardenal Wyszynsky, Primado de Polonia (31-10).

Mensaje al Cardenal Mindszenty, Primado de Hungría (2-11).

* * *

Las audiencias. En las diferentes audiencias, el Padre Santo ha recibido más de un millón de fieles, provenientes de todo el mundo.

Entre las personalidades más importantes que ha recibido el Padre Santo durante 1956 señalamos las siguientes:

Su excelencia Juscelino Kubitschek de Oliveira, Presidente del Brasil (19-1).

Dag Hammarskjold, secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (10-4).

Almirante Lewis L. Strauss, presidente de la Comisión para la Energía Atómica de los Estados Unidos (10-4).

Su excelencia Harry S. Truman, ex-presidente de los Estados Unidos (20-5).

Su excelencia Joao Belchior Goulard, vicepresidente del Brasil (4-6).

Su excelencia doctor Sukarno, Presidente de la República de Indonesia (13-6).

Su alteza imperial el príncipe Moulay Hassan, príncipe heredero de Marruecos (26-6).

Su excelencia Konrad Adenauer, canciller de la República Federal Alemana (5-7).

Su excelencia William V. S. Tubman, Presidente de la República de Liberia (23-9).

Su excelencia José Figueres Ferrer, Presidente de la República de Costa Rica (27-9).

Su excelencia José Loreto Arismendi, ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela (23-10).

Su excelencia don Alberto Martín Artajo, ministro de Relaciones Exteriores de España (3-11).

Además, con ocasión de los grandes aniversarios de su vida y de su pontificado, el Padre Santo ha recibido —desde el 7-3 hasta el 15-3 un total de 51 misiones extraordinarias de jefes de Estado y de Gobierno, enviados para presentar homenajes y votos a Su Santidad. Las misiones provenían de los siguientes Estados: Argentina, Austria, Bélgica, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egipto, El Salvador, Estados Unidos de América, España, Etiopía, Filipinas, Finlandia, Francia, Alemania, Japón, Gran Bretaña, Guatemala, Haití, Honduras, India, Indonesia, Irán, Irlanda, Italia, Líbano, Liberia, Luxemburgo, Mónaco, Nicaragua, Holanda, Orden de Malta, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, San Marino, Siria, Suiza, Uruguay, Venezuela, Vietnam y el Gobierno de la provincia de Quebec.

* * *

En la diplomacia vaticana. Han presentado las cartas credenciales al Sumo Pontífice 13 nuevos embajadores y cinco ministros acreditados ante la Santa Sede, precisamente:

Su excelencia Manuel Río, Argentina (11-2).

Su excelencia Tulio Franco Franco República Dominicana (27-2).

Su excelencia Senjin Tsuruoka, Japón (29-2).

Su excelencia Emile Reuter, Luxemburgo (6-4).

Su excelencia conde Francisco de Marchant d'Ansembour, Holanda (3-5).

Su excelencia Domingo Goicolea Villacorta, Guatemala (17-5).

Su excelencia Emilio Sarmiento, Bolivia (18-7).

Su excelencia Manuel Ossa de Sainte-Marie, Chile (24-7).

Su excelencia José Miguel Ribas y Villaverde, Cuba (7-8).

Su excelencia mayor general Bambang Sugeng, Indonesia (15-8).

Su excelencia José Dudley Lawrence, Liberia (6-9).

Su excelencia Roland de Margerie, Francia (11-10).

Su excelencia Carlos Roberto Velilla, Paraguay (20-10).

Su excelencia Sergio Leone Defly, Haití (24-10).

Su excelencia Leo Thomas McCauley, Brasil (30-10).

Su excelencia príncipe Julio Pacelli, Costa Rica (2-12).

Su excelencia Tapio Voinmaa, Finlandia (20-12).

Actualmente son 47 los Estados acreditados ante la Santa Sede, tres de los cuales, y precisamente Ecuador, Filipinas y Honduras, están en estos momentos desprovistos de sus titulares. Los embajadores son 27 y los ministros 17, y las otras tres representaciones diplomáticas están regidas por encargados de negocios.

Los Estados acreditados ante la Santa Sede son los siguientes: Europa: España, Austria, Bélgica, Finlandia, Francia, Alemania, Inglaterra, Irlanda, Italia, Lituania, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Orden de Malta, Polonia, Portugal y San Marino. América: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uru-

guay y Venezuela. Asia: China nacionalista, India, Indonesia, Irán, Japón, Líbano, Pakistán, Filipinas y Siria. Africa: Egipto y Liberia.

Durante este año no ha habido nuevos nombramientos ni cambios en las representaciones diplomáticas del Vaticano.

El Padre Santo ha nombrado legados suyos:

Cardenal Valeriano Gracias, Arzobispo de Bombay, para el Congreso Eucarístico Nacional de Birmania (11-2).

Cardenal Emilio Roques, Arzobispo de Rennes, para el Congreso Eucarístico Nacional de Francia (10-6).

Cardenal José Siri, Arzobispo de Génova, para las celebraciones ignacianas en España (7-7).

Cardenal Antonio Caggiano Obispo de Rosario, para el Congreso Eucarístico Bolivariano (9-8).

Cardenal Francisco Spellman, Arzobispo de Nueva York, para el Congreso Eucarístico Nacional de las Filipinas (15-8).

Entre los acontecimientos que han particularmente destacado la actividad del Sumo Pontífice, debemos recordar de modo especial la beatificación del Papa Inocencio XI, llevada a cabo en San Pedro con extraordinaria solemnidad (7-10).

La actividad caritativa del Padre Santo se ha manifestado como siempre en innumerables casos de necesidad, de calamidades en Italia y en el extranjero.

* * *

Duelos en el Sagrado Colegio. También este año han desaparecido del Sagrado Colegio dos ilustres miembros: Bernardo Griffin, Arzobispo de Westminster (20-8), y Julio Saliège, de Tolosa (5-11).

Al final del año 1956 el Sagrado Colegio está compuesto de 60 Cardenales, de los cuales 21 italianos y 39 de otras nacionalidades (SNNC).

Superiores....!

Vitaminizadas....!

Sodas y Saltines

NOEL

En su punto....!

Arnold Toynbee visita a Japón

DIEGO PACHECO, S. J.

DESDE que se comenzó a hablar de la admisión de Japón en las Naciones Unidas, los editoriales de los periódicos y los políticos japoneses comenzaron a determinar cuál sería el puesto de Japón en el mundo. Y encontraron una expresión que, sin disminuir en nada las aspiraciones pacifistas del pueblo japonés, le da una posición de líder entre los pueblos asiáticos: Japón está llamado a ser el puente que una Oriente y Occidente.

Mientras el ser puente o lazo de unión no sea tomar una posición de equilibrio inestable, nada hay que objetar y, realmente, por su posición y por su cultura Japón puede desempeñar esa difícil misión. Pero la misión de puente lleva consigo entre otros peligros el ofrecer paso a toda clase de transeúntes, portadores de toda clase de ideas.

Uno de los que últimamente han visitado Japón y se ha detenido para dar a conocer sus opiniones sobre la actual situación mundial, ha sido el conocido historiador inglés Arnold Toynbee.

Toynbee llegó a Japón precedido de su fama de historiador y acompañado de su figura distinguida, su cabello blanco, su afable sencillez. Magnífica carta de presentación para el pueblo japonés. Desde el comienzo Toynbee encontró auditorios benévolos.

Sus temas los conocíamos. Porque antes de venir a Japón Toynbee había pasado por Estados Unidos, y sus charlas por la Voz de América habían provocado las protestas de los católicos.

Monseñor Howard J. Carroll, secretario general de la «National Catholic Welfare Conference» en carta al director de la «U. S. Information agency», preguntaba cómo podía conciliarse con el objetivo de la agencia de promover la buena voluntad y el mutuo entendimiento dentro del país, la trasmisión de un programa en el que se abogaba por el control de natalidad y se declaraba caducada la religión tradicional. (Cfr. *To-see News* 26 octubre 1956).

Porque estos dos fueron los temas sobre los que disertó en Estados Unidos Mr. Toynbee y en ellos insistió desde su llegada al Japón.

Deseando evitar en cuanto fuese posible el mal influjo de estas charlas en un país tan preparado ya por las campañas en favor del Control de natalidad y tan dispuesto al eclecticismo religioso, un profesor de la Universidad Católica de Nagoya, el P. Van Straelen S. V. D., pidió una entrevista al Profesor Toynbee.

El P. Van Straelen, que ha publicado varios artículos sobre el problema de la población, después de ofrecerle sus publicaciones, pidió permiso al Profesor Toynbee para exponerle lo equivocado de su afirmación de que el control de natalidad ha de ser llevado a cabo.

«o persuadiendo o forzando a los padres a limitar su familia. Persuasión significaría hacerlos abandonar algunos preceptos de su religión ancestral. Forzarlos sería una tiránica interferencia, por parte de la autoridad pública, con la libertad de un hombre y su esposa para traer hijos al

mundo, una libertad que en el pasado ha sido respetada por los gobiernos más despóticos. Sin embargo y a pesar de todo esto, el problema de limitar la natalidad tiene que ser afrontado». (Cfr. *Missionary Bulletin*, enero 1957).

Después de un largo razonamiento en el que expuso sus argumentos contra el control de natalidad, el P. Van Straelen indicó al profesor inglés le agradecería pusiese en evidencia la debilidad de esos argumentos.

«El hizo una pausa por unos momentos y reinó un profundo silencio. Y entonces sucedió lo inesperado. Sonrió un poco nerviosamente y asintió con la cabeza. El más grande historiador del mundo —así dicen—, honradamente no tenía argumentos. Lo único que dijo fue: Es verdad lo que usted ha dicho; pero al fin y al cabo hay un límite a la producción que se pueda conseguir con el estudio...».

Al día siguiente de la entrevista, el P. Van Straelen recibía una carta en la que Toynbee agradecía la visita e insistía en su punto de vista con esta sola apreciación:

«Tal vez usted querrá reflexionar sobre el nuevo factor introducido en el problema de la población por la reducción en el porcentaje de muertes...».

Realmente esto más que un argumento, es decir con otras palabras, que el problema existe porque la población aumenta; pero además, si Toynbee reflexiona sobre ese «nuevo factor» verá que viene en apoyo de uno de los argumentos contra el control de la natalidad. Al prolongarse la vida mientras disminuyen los nacimientos, se camina hacia una sociedad de ancianos.

Precisamente en la conversación el P. Van Straelen había insistido en el hecho frecuente en países donde se practica el control de natalidad, de numerosos ancianos que pasan sus años en un triste abandono. Ellos mismos cerraron el camino a la vida a los que los habrían asistido.

Los periódicos de primero de enero nos trajeron con grandes letras en el título un *Mensaje de Año Nuevo para el pueblo japonés* por Arnold Toynbee. El subtítulo decía: «Con qué nuevos elementos llenarán el vacío de su vida espiritual?».

El mensaje es una repetición, a veces con las mismas palabras, de las ideas expuestas en sus anteriores charlas en Japón y en Estados Unidos.

El punto del control de natalidad está tocado solo de paso, con una indecisa vaguedad al apuntar soluciones, tal vez efecto de la conversación citada anteriormente; pero en cambio se explaya en su concepción religiosa.

Partiendo de la necesidad de avanzar en el orden moral, asienta una verdad que sorprende en un partidario del control de natalidad: «La Moral se funda en la religión»; de ahí que «tal vez la religión vuelva a ser el interés dominante de la raza humana».

Pero religión, moral y control de natalidad pueden hermanarse porque: «no parece probable que reviva (la religión) en la forma dogmática que ha sido tradicional en el cristianismo».

Al escribir esto Toynbee no cayó en la cuenta de que la religión dogmática no tiene que revivir porque vive y que las estadísticas del movimiento religioso mundial desmienten sus palabras. El argumento en que basa su afirmación es uno de los tópicos de los antidogmatistas:

«El hombre moderno ha alcanzado la *visión científica*, y ciencia es incompatible con dogmatismo, porque la fundamental virtud de la ciencia

es mantener una *open mind*. Mas religión no necesita tomar la forma de un credo...».

¿Qué lástima que Toynbee no use esa *open mind* al tratar de las religiones dogmáticas o al estudiar el problema de la superpoblación. Si la usase vería la inconsecuencia entre esas afirmaciones y lo que dice en el mismo *Mensaje* (Mainichi 1, January, 1957) al hablar de Dios: *The living presence behind the phenomens of the universe*.

Nombre y atributos de esa «presencia viva que está detrás de todos los fenómenos del Universo» son la «imagen que nos formamos para nosotros mismos», que varía de unos a otros; pero cualquiera que sean el nombre y las cualidades que le atribuyamos, «todos somos conscientes de la misma presencia y todos buscamos entrar en comunicación con ella y vivir y obrar en armonía con ella. Esta suprema realidad es la única cosa que conocemos que es permanente y eterna».

Aunque imprecisa e influenciada por sus prejuicios antidogmáticos, esta descripción de la divinidad, aceptada como fundamento de la vida religiosa, ese «vivir y obrar en armonía con una suprema realidad, permanente y eterna», tiene que llevar necesariamente a la religión dogmática, al credo.

Es lástima que un hombre eminente en otros aspectos, se quede tan a los comienzos en lo más fundamental. Y más lamentable aún es que valiéndose de su prestigio como historiador, pretenda enseñar a otros lo que él aún no posee.

Toynbee es un hombre que busca su camino religioso. «La búsqueda de nuevos fundamentos espirituales para la propia vida es una empresa dura y penosa», dice hablando al pueblo japonés. «Vacío espiritual» es una frase clave en su disertación sobre el tema religioso: «A great blank in the spiritual life», «a spiritual vacuum».

Difícilmente podrá enseñar a otros cómo llenar ese vacío quien no ha encontrado la solución del propio. Quien espera la solución de aquellos mismos a quienes pretende dirigir:

«Tal vez los japoneses ayudarán a descubrir, para beneficio de toda la raza humana, una fórmula de expresar en términos modernos la esencia de las religiones tradicionales, incluyendo no solo el Budismo mas también el Cristianismo».

Toynbee ha escogido un camino equivocado: sus estudios históricos lo han puesto en contacto con las manifestaciones religiosas de los diversos pueblos. Y ante este hecho que debía dirigir su búsqueda hacia el verdadero Dios, se ha contentado con un sincretismo que no dice bien con un hombre de ciencia. El sincretismo que muestra esa letanía absurda (por no decir otra cosa) que cierra su obra *A Study of History*. Tomamos algunas invocaciones:

«San Pedro intercede por nosotros. Mahoma, de corazón bondadoso, tú que eres también uno de los débiles vasos de la gracia de Dios, ruega para que su gracia nos inspire como a ti, para que nos levantemos sobre nuestra debilidad en celo por su servicio».

«Santo Padre Benito, intercede por nosotros. Epicuro, que fuiste de la misma manera el venerado fundador de una familia espiritual...».

Y así al lado de Cristo, Osiris, Adonis, Balder. Junto a María, Isis, Cibeles, Istharr, Kwanyin. Mithras con San Miguel...

El P. Van Straelen terminaba la relación de su entrevista con Toynbee pidiendo oraciones por la conversión del historiador inglés. Sí, y esto no solo porque también él tiene un alma redimida por Jesucristo, no solo porque su prestigio y sus conocimientos de Historia pueden aún rendir mucho en servicio de la verdad. Como Misioneros del Japón pedimos también para que algún día, con palabras de verdad y haciendo honor a sus títulos, pueda reparar el daño causado.

Su ilógico eclecticismo es un añadir confusión a la desorientación espiritual de miles de japoneses que buscan la verdad; apartar de la única religión que puede llenar el «vacío» de tantas almas; poner un obstáculo más en la empresa «dura y penosa» de fundamentar la propia vida religiosa.

Es de esperar que los que en su camino entre Oriente y Occidente se detienen en el acogedor Japón, puedan dejar a su paso una huella más luminosa y más llena de esperanza.

Hiroshima 1917.

BE TALLER

Increase Height 2 to 6 inches with our brand New Course. Suitable for both sexes. Results guaranteed or fee refunded in full. Please remit \$4.25 U.S.A. dollars by Bank Draft, made payable in India, or America or by Traveller's Cheque.

Address — **Activities (D 988).**

Kingsway, Delhi - 9, India.

El 2.º Congreso Eucarístico Bolivariano

POR VICENTE ANDRADE VALDERRAMA, S. J.

LA MODERNA CARACAS

Ninguna sede mejor se hubiera podido escoger para el segundo encuentro eucarístico de las naciones bolivarianas que la ciudad de Caracas.

Ante todo, por ser la cuna y el panteón del común Libertador y luego por ofrecer todas las posibilidades para los cultos grandiosos que se tributan en estas ocasiones a la Eucaristía.

El desarrollo de Caracas es algo prodigioso. Demográficamente ocupa con Bogotá el primer puesto entre las capitales del mundo que en los tres últimos quinquenios han obtenido el mayor aumento triplicando su población.

Las obras públicas, hace tiempo que nos dejó atrás a pesar de tener que vencer dificultades muy grandes por lo accidentado de sus alrededores.

Pero en desarrollo urbanístico: construcciones, sistemas de comunica-

La vieja Caracas, como la antigua Bogotá está desapareciendo y sus edificios coloniales aplastados, están siendo reemplazados por los modernos bloques de cemento, que en el Centro Bolívar alcanzan la altura de rascacielos.

Los dos edificios de 23 pisos se levantan como dos torres sobre una serie de plataformas, tres de ellas subterráneas, y por allí cruza el intenso tránsito de automotores y tienen su terminal las líneas de buses.

Hecho con todo el lujo y a todo costo es un ejemplo del delirio de grandeza que a veces nos asalta a los latinoamericanos, y que hace que se inviertan enormes sumas en obras suntuarias en los centros urbanos, mientras los barrios obreros y el resto del país carecen de los servicios esenciales.

Pero en Caracas no se ha olvidado al pueblo. En varios barrios pobres, grandes bloques de cemento, de doce pisos, decorados al exterior con alegres colores, albergan cada uno casi doscientas familias pobres que antes vivían en míseros ranchos escalonados en las lomas, sin alcantarillas, ni agua, ni luz, y hay el propósito de reemplazarlos todos por este tipo de habitación.

Al interior la realidad no es tan placentera. El cemento en bruto da la sensación de suciedad, los niños no tienen donde jugar y se amontonan en los únicos corredores con luz directa cada cuatro pisos. La gente no vive contenta y en vez de la casa propia se siente en lo ajeno y tiene que pagar un arriendo que jamás los hace propietarios.

Esa vida colectiva sin una intensa actividad espiritual que la oriente y sin un servicio social muy organizado, puede degenerar, como en los famosos bloques de Viena, en focos de revolución comunista.

Pero todavía es tiempo y en todas partes se recibe con cariño y con respeto al sacerdote y a las religiosas. Una serie de misiones populares preparó el ambiente para el Congreso Eucarístico, evangelizando a los pobres.

EL CAMPO DEL CONGRESO

La configuración geográfica de Caracas, que ha desarrollado una serie de barrios distantes en las pequeñas planicies o en colinas aplanadas por los «bulldozers», y el gran número de vehículos, ha hecho necesaria la

construcción de vías rápidas de comunicación y así se han construido, además de las grandes avenidas, autopistas que la cruzan sin interrupción por encima de viaductos y con pases subterráneos para las calles accesorias.

Una de esas grandes avenidas, especialmente construida para los grandes desfiles militares, es la de los Próceres, en una de las nuevas urbanizaciones, y fue escogida por su amplitud y magnífica visibilidad para campo del Congreso.

Un sencillo altar del nuevo estilo funcional comprendía una Cruz ascensional de tubos de hierro y un reparo para el sol también de estructura metálica.

Por delante y por detrás se extiende la Avenida sobre la que ven en ordenadas filas bloques de cemento para construcción, que servirán de asientos a la concurrencia; a la izquierda tres grandes tribunas y a la derecha el coro con su ancha acústica.

Sobre el campo entre dos enormes bloques de cemento para algún monumento futuro, tubos de neón dibujan en la noche la insignia del Congreso: una espiga amarilla sobre cruz azul, y la profusa iluminación de mercurio de la Avenida hace que el campo del Congreso esté siempre de día.

CONGRESOS Y SESIONES DE ESTUDIO

Los Congresos Eucarísticos tienen ya adoptado un esquema de ceremonias que admiten poca variación.

Su finalidad es doble: rendir culto público y solemne a la Eucaristía y despertar el interés acerca del conocimiento del Sagrado Misterio en sus aspectos teológicos, litúrgicos, sociales y en su influjo en la historia y en la literatura.

De este doble aspecto es el primero el que más importancia ha ido tomando hasta dejar al segundo en lugar muy secundario, y es sin duda difícil aunar los dos en días de tan intensa actividad.

Por eso estuvieron muy acertados los organizadores de este Congreso al anticipar las sesiones de estudio, las conferencias de intelectuales y las asambleas que se celebraron aprovechando esta oportunidad.

Hubo dos Congresos importantes: El del Apostolado Seglar, como preparación al que ha de celebrarse en Roma, y el de la Unión Internacional Católica de Servicio Social.

En los dos participaron personalidades católicas destacadas en el campo del apostolado.

Se tuvo también una serie de conferencias de intelectuales católicos de todo el Continente, en las que participaron pensadores y escritores católicos como Alfonso Junco, de Méjico; Charles de Koninck, del Canadá; Rafael Caldera, de Venezuela; Julio Tobar Donoso, del Ecuador, y Mario Carvajal, de Colombia.

Las sesiones de estudio funcionaron simultáneamente en los tres días anteriores para sacerdotes y seminaristas, religiosas, jóvenes, educadores, obreros y profesionales, y en ellas se estudió la significación de la Eucaristía para la vida y la misión de cada categoría social.

Una nota especialmente interesante e índice de un esfuerzo significativo en la cultura artística de un país, la constituyeron los actos literarios y musicales celebrados con esta ocasión.

El Teatro del Pueblo, del Retablo de Maravillas organizado por el Ministerio de Trabajo, presentó «La Anunciación» de Paul Claudel.

El Orfeón y Teatro Universitario, de la Universidad Nacional, pusieron en escena *El Hospital de los Locos*, *Auto Sacramental* de José de Valdivieso.

Y el Teatro de la Congregación Mariana de la Universidad Católica «Andrés Bello», presentó un auto sacramental moderno de un joven Padre Carmelita español: *La Rueda del Tiempo*.

Los aportes europeos que ha tenido la cultura venezolana en el arte dramático y el interés de un grupo de jóvenes los ha hecho progresar extraordinariamente, pues todos esos esfuerzos tuvieron muy buena culminación y dejaron satisfechos a los numerosos auditorios.

La Rueda del Tiempo por el escenario en que se planeó, constituye sin duda un aporte original al género. No es en una plaza, ni delante de la fachada de un templo gótico sino en un pequeño anfiteatro natural de colinas, sobriamente decorado con fragmentos de arquitectura clásica. Y los actores del drama sagrado, por medio de un excelente sistema de sonido, entablan el diálogo de una eminencia o de la otra, a la par que los reflectores hacen impresionantes efectos de iluminación, para terminar todo en la apoteosis de la Eucaristía, en el centro y cumbre de la concha natural de colinas a donde confluyen jinetes porta-antorchas, teorías de jóvenes con luces encendidas, reflectores eléctricos, mientras el sonido estereofónico hace resonar los montes en el Aleluya triunfal.

El recuerdo de Bolívar no podía faltar donde todo lo recuerda y cuando las naciones que se unen en un culto común a la Eucaristía, son aquellas a las que se dio el ser con su genio y su espada.

Un acto literario conmemoró el día de la inauguración del Congreso la personalidad del Libertador y su fe eucarística; Monseñor Ramón Luzardo, Obispo Auxiliar de Caracas, y el Presbítero Carlos Ventimilla del Ecuador, en magníficos discursos lo exaltaron.

La delegación colombiana ofreció el 13 una Misa en la Catedral con una oración de Monseñor Escobar, Obispo de Antioquia, y depositó una corona en el Panteón.

Y todas las Delegaciones nacionales y Obispos asistentes, le tributaron un homenaje el lunes 17 en su tumba.

EL CARDENAL LEGADO Y LOS OBISPOS ASISTENTES

Conforme a la costumbre ya establecida, el Sumo Pontífice nombra a algún Cardenal su representante personal para estas asambleas católicas internacionales.

Esta vez fue el Emmo. Sr. Caggiano, Arzobispo del Rosario en Argentina, el designado para tan alto honor.

También asistieron los Emmos. Sres. Cardenales de Bogotá y de Quito y a todos tributó el Gobierno Venezolano a su llegada honores de Jefes de Estado.

Casi todo el Episcopado de Colombia y Ecuador y varios de los Obispos de Perú, Bolivia y Panamá, asistieron a las ceremonias; en total 68.

Todos ellos estuvieron presentes en la Catedral el 11 y en el campo del Congreso el 12 para la recepción del Cardenal Legado y para la solemne apertura, dando a esas ceremonias la impresionante grandiosidad de lo católico.

NUESTRA SEÑORA DE COROMATO

Esta pequeña imagen de la Virgen Santísima, objeto de gran veneración en Venezuela, tomó parte en las solemnidades del Congreso Eucarístico. Traída en solemne peregrinación hasta Caracas, estuvo siempre presente en las concentraciones eucarísticas y fue objeto permanente del culto de los fieles.

LAS CONCENTRACIONES

El Campo del Congreso, magnífico por todas sus condiciones, tenía el único inconveniente de estar un tanto a trasmano y el pueblo de Caracas no responde tan multitudinariamente como el de Bogotá o el de Cali, a las manifestaciones religiosas.

Por eso no todas las concentraciones tuvieron el aspecto arrollador que tienen entre nosotros.

En la inauguración se hizo presente el Presidente de la República, Coronel Pérez Jiménez y pronunció el discurso el Ministro de Justicia.

El día de los niños sí colmó completamente el campo del Congreso con 60.000 y se acercaron a recibir la comunión 25.000, más de seis mil de ellos de Primera Comunión.

El día de las Fuerzas Militares también se vio repleto de soldados que rendían su homenaje al Dios de los Ejércitos.

FRUTOS DEL CONGRESO

Venezuela es un país de riqueza fabulosa por el petróleo y los minerales.

Su expansión económica y técnica se está haciendo tan rápidamente que está dejando atrás el desarrollo espiritual.

En contraste con esta abundancia material, hay gran escasez de clero y, por consiguiente, la labor espiritual se ha quedado forzosamente muy en retardo. Es grande la ignorancia religiosa del pueblo y bajo el nivel de moralidad en grandes sectores de la población.

Por eso era necesario un acontecimiento que viniera a remover el fondo de fe y de religiosidad que hay en ese pueblo sencillo y creyente, y como ya se ha comprobado en otras partes, este Congreso Eucarístico será el comienzo de una nueva etapa de superación espiritual.

En el centenario de la Revista «ETUDES»

París (1856-1956)

EN medio de las crisis ideológicas tanto en el campo de la fe como en el de la filosofía, surge esta revista en París como abanderada de los principios eternos del Catolicismo y de la Filosofía tradicional con tendencias renovadoras. Sería imposible comentar el enorme material publicado en estos cien años de campañas culturales. Esta nota quiere llevar el recuerdo emocionado de su hermana menor de la América Latina a la ya centenaria publicación, entraña de la historia de Francia y aun de la Iglesia, en este siglo de luchas y transiciones.

En impecable estilo de claridad latina, y con profundos conocimientos en cada ramo del saber los escritores de *Etudes* ganaron para sí y para la Compañía de Jesús un nombre y una fama internacionales. Filosofía, Dogma, Historia Sagrada y Profana, Derecho Civil e Internacional, Sagrada Escritura, Literatura Comparada, Educación, etc. fueron y son los campos en los que han brillado como defensores de la idea católica los escritores de la Rue Monsieur de París. Los nombres de Grandmaison como apologista, de Lebreton como historiador de los dogmas, Huby como escriturista, de Longhaye como crítico literario, de Ives de la Brière como internacionalista y defensor de los derechos de la Iglesia, de Maurice Rigaux como educador, de Pierre Lhande como comentarista del Evangelio, de Lecler como historiador contemporáneo, y tantos otros, han hecho de *Etudes* un instrumento hoy obligado de cultura general cristiana, y un arsenal de información imprescindible para el periodista y el letrado.

Al seguir una a una las páginas de la gran publicación, desde los volúmenes de finales del siglo pasado, se da cuenta el lector de las campañas que sostuvo la idea cristiana en el campo de la apologética para defenderse y situar y aclarar su posición secular enfrente de peligrosos movimientos como el despertar de la Historia de las Religiones, con sus paradojas de simbolismo, y sus datos etnográficos mal interpretados: la revolución modernista, que atentó contra la base misma de la fe en los cimientos de la apologética, los problemas de la primera guerra mundial, las luchas de la Action Française, los comentarios al Nacional-Socialismo de la Alemania del 34 al 39; los problemas de la desaparición de las colonias europeas a raíz de la derrota del 18 a Alemania; el nuevo horizonte internacional de los problemas de Oriente, Extremo y Medio; la repercusión social en el campo capitalista y en el obrero de las Encíclicas Pontificias. Bien merece la Revista *Etudes* el elogio del Evangelio por haber multiplicado los talentos a ella confiados.

Para los latinoamericanos, deudores de cultura a la Francia del siglo XIX y XX, en el campo de la literatura sobre todo, esta fecha centenaria es ocasión de gran regocijo. Hay en nuestro medio un gusto por el orden y la claridad que nos acerca más a los países europeos herederos de la armonía grecolatina, como Francia, España e Italia. La Revista *Etudes* ha sabido difundir por el mundo ese espíritu, y su huella en las luchas filosóficas y en las polémicas literarias, en el campo de las ciencias eclesiásticas como en el del derecho, será imperecedera entre nosotros.

Revista de libros

◆ *Visiones del Apocalipsis*. ATHON BIHELAM, C. M. doctor en Filosofía y Teología, 1955, Editorial «Fray Jodoco Rieke», Quito, Ecuador. Imprimatur del Superior General de los padres de la Congregación de la Misión y del Excmo. y Rvmo Señor Obispo de Loja. Más de 680 páginas; gran formato y lujosa presentación, con 42 fotograbados de cuadros de Víctor Mideros. Obra elogiada por muchos sacerdotes de Ecuador, Colombia, Chile, Brasil, Venezuela, Cuba y España.

Con método original y estilo sugestivo, el autor interpreta las profecías de acuerdo con sus personales siguientes principios: el sentido literal real se encuentra dejándose enseñar por la sola Biblia. Las profecías del Arzobispo San Malaquías son verdaderas. El recurso a ciencias profanas solamente da el sentido literal aparente muy distinto del pretendido por el Espíritu Santo. La interpretación escatológica y quiliasta de varios Santos Padres es la verdadera, es la seguida por el movimiento iniciado en Sur América por el P. Lacunza S. J.

Según los anteriores principios, el autor explica así, en general el argumento del Apocalipsis: Israel es la tribu de Benjamín, la Iglesia de Jerusalén, la Mujer que da a luz, el caballo blanco, el nuevo sacerdocio, la Sede universal de la Iglesia, el Estado Pontificio en Sión restaurado, el pueblo formado por judíos convertidos, últimos y únicos creyentes cuando el fin del mundo.

La lucha se desarrolla toda en la tierra. Sus protagonistas pertenecen al elemento eclesiástico, al de profetas del Antiguo Testamento y Apóstoles resucitados. Contra los seguidores y defensores de Cristo, se levantan en violenta y continua campaña los seguidores del Anticristo que es un Papa apóstata, hijo de un obispo y de una judía según revelación muchos cardenales, un Vicario de Roma, Patriarcas, Obispos y clérigos, capítulos catedrales, curias, abades, superiores generales de las comunidades y dictadores políticos etc. Como medio de propaganda, el Papa Anticristo usa la diplomacia, la radio, la televisión, la prensa, las giras por los países, las Congregaciones Romanas, una Inquisición abusiva, perjuros, torturas, violencia, asesinatos, claudicaciones y tolerancia con todas las obras de la masonería, permisión del desenfreno de costumbres, matrimonio de los sacerdotes, dar las sagradas órdenes a las mujeres, vida mundana, degradación del culto, modernización de la liturgia, hipocresía, homosexualismo, predicación fanfarrona, sortilegios, idolatría, destitución y degradación de obispos y sacerdotes, castración de clérigos, persecución de los judíos etc.

Para poner fin a tantas calamidades, Cristo viene en persona, resucita a los mártires, inaugura el Milenio o septuagésima semana de Daniel. Los eclesiásticos seguidores del Papa Anticristo se vuelven leprosos. La Santa Inquisición los aniquila y extermina a sangre y fuego. La Iglesia obtiene el dominio de toda la tierra y vence la rebelión de los poderes laicos que la atacan con fuerzas atómicas. Terminado el Milenio sigue la resurrección general y el juicio final con la glorificación de Cristo y de la Celestial Jerusalén.

Para mayor precisión en su tarea de descifrar lo indescifrado, el autor da los datos siguientes sobre fechas y personajes: 1960 restauración de la monarquía en Francia; 1987 comienzo de Parusia; 1988 conversión de los judíos; y dominio por 6 meses del clero masón; 1991 es coronado en Roma el Papa Benedicto, Jefe de la masonería y Anticristo quien gobierna por 42 meses; 1994 fin del mundo. A Su Santidad Pío XII, actual Papa, siguen otros cinco, entre los cuales probablemente está el Cardenal Spellman de Estados Unidos. Los nombres de aquellos Papas y Antipapas son Alejandro IX austríaco, depuesto por loco; Pablo VI francés, masón, asesinado por los moscovitas y resucitado por el Papa Anticristo. Gregorio, griego, masón, jefe del laicismo, patriarca que al ser elegido Papa por cardenales apóstatas toma el nombre de Benedicto y se declara Anticristo. Antipas, mártir, semejante a San Pedro; y el apóstol San Juan, quien no había muerto sino que dormía en el sepulcro, y quien desde la ciudad de Quito en donde estaba con Moisés contemplando, con los judíos desterrados a hispanoamérica por el Anticristo, las angustias de la Iglesia, se traslada con Israel a Jerusalén, nuevo Vaticano. De las siete iglesias que son las principales del mundo, solamente la de España permanece fiel a Cristo, perseguida siempre; y la de hispanoamérica que rechaza toda sujeción al Vaticano dominado por la Masonería. San José y la Virgen aparecen para defender a los buenos. Moisés y Elías son asesinados frente a la Basílica del Vaticano por orden de Pablo VI, Papa masón.

El imprimatura episcopal con que el autor presenta el libro, y los muchos elogios tributados por el clero, lo cobijan en el sentido de que nada contiene contra la fe y la moral. Desde el punto de vista de las normas de la hermenéutica católica caben las observaciones siguientes: La Iglesia no reprueba el que se recurra a ciencias profanas como la Arqueología etc. para mejor entender ciertas comparaciones, imágenes etc. usadas por autores sagrados. Tampoco ha reprobado la Iglesia los sistemas de algunos católicos que aplican el Apocalipsis a toda la historia de la Iglesia, o lo concretan especialmente a la

primitiva edad, siglo primero al quinto. Los autores católicos en general rechazan la interpretación de algunos escritores protestantes que ven en la Bestia y el Dragón al Poder Pontificio de Roma. Dejando en pie declaraciones como las del Concilio cuarto de Toledo sobre el respeto que merece el Apocalipsis por ser inspirado y profético, la Iglesia no ha hecho declaraciones oficiales sobre explicación del sentido en detalles, sino que ha dejado libertad a los católicos para interpretarlo, confiada a la discreción, prudencia y moderación de los fieles, pues de lo contrario se cae en el extremo de los trucos de imaginación, juegos malabares para inventar sensacionales acomodaciones, sin que de ello se siga verdadera edificación para los fieles sino, tal vez, mucha satisfacción para los incrédulos. Por otra parte, leyendo y releendo esos comentarios, no se alcanza a ver con qué principio de hermenéutica católica se llega a tantas conclusiones y determinaciones de lugares, fechas y personajes etc. usando solamente el recurso a otros libros de la Santa Biblia, y a otras profecías tan misteriosas como las del Apocalipsis, libro del cual decían San Jerónimo, San Agustín, San Dionisio Magno y tantos otros santos que es mejor aceptarlo como lleno de misterios sublimes, refiriéndose a los cuales dijo Nuestro Señor Jesucristo ser solo conocidos por Dios.

Luis Andrade Valderrama, Obispo.

* * *

◆ MARMION, DOM COLUMBA. *Palabras de vida inspiradas en el Misal*. (Obra traducida al inglés, alemán, holandés e italiano. Desclée de Brouwer, Bilbao, 1956. — La literatura ascética y teológica del siglo XX cuenta a Columba Marmion entre sus más interesantes figuras. Profundo conocedor de la Escritura, claro y lógico escritor, conocedor profundo del corazón humano, Dios lo dotó de aquellas cualidades que hacen eminente en el campo católico donde los grandes son ya legión. En este libro que comentamos se une a la doctrina el análisis litúrgico del misal puesto al alcance de los fieles. Sin un conocimiento adecuado del hilo misterioso que va tejiendo la trama de la liturgia diaria es imposible comprenderla, menos sacar de ella frutos de vida eterna. Pero con un guía como Columba Marmion la tarea es fácil. Las grandes figuras del martirologio que la Iglesia conmemora cada día van desfilando por las inspiradas páginas de este autor. Son filigranas de estudios histórico y ascético muy aptas para la diaria meditación. Pero hay que pensarlas despacio, pues el estilo es denso de ideas y de doctrina escriturística y litúrgica. Este precioso librito bien puede servir como vademecum para viajes y para conferencias.

J. R. Arboleda.

* * *

◆ SHAND, WILLIAM Y GUIRRI, ALBERTO. *Poesía Norteamericana Contemporánea*. Edit. Raigal, Buenos Aires, 1956. — Un pequeño libro, manualito como para llevarse a lecturas de descanso y lleno de sorpresas. Estamos acostumbrados a pensar en la producción norteamericana únicamente como reflejo de un país industrial. Pero esas verdes llanuras del medio oeste, las cascadas del norte y de Nueva Inglaterra, las plantaciones del sur, han llenado de poesía, de verdadera inspiración a figuras que pasarán a la historia en la Literatura Universal, como Robert Frost, Carl Sandburg, T. S. Eliot, Ezra Pound, etc. Es una antología de este siglo, es decir de poetas contemporáneos desde Frost (1875) hasta Merrill (1926). Treinta y tres poetas forman la selección representativa de varias y ricas tendencias. Leyendo el prólogo encontramos presentaciones muy acertadas:

Robert Frost. Es el hombre de Nueva Inglaterra, esa región de arraigadas tradiciones, de tierra pedregosa, pero también de bosques, y lagos y arroyos y montes, sonriente en la primavera y revestida de brillantes colores en el otoño. Cultiva Frost una vena pastoral y rústica, y un lenguaje llano y sencillo. Su verso sin embargo, encierra imágenes elevadas y observaciones agudas y profundas. Demuestra notable compenetración psicológica en la caracterización de sus personajes, empleando con frecuencia el monólogo y el diálogo.

Carl Sandburg se ha identificado con el *Midle West*, con la pujante metrópoli de Chicago y los vastos campos de trigo de aquella zona. Gran aficionado al folklore, *payador* yanqui con su guitarra y su canto popular y también biógrafo incansable de Lincoln, Sandburg ama recoger dichos y refranes del pueblo como lo hace en *The People, Yes*.

Pound ha sido influido por los poetas medievales de Francia e Italia, pero sin desahacerse de su herencia norteamericana. Demuestra en sus cantos una honda preocupación por la historia de los Estados Unidos y su modo de hablar es en muchos casos netamente americano.

T. S. Eliot ha tenido preponderante influencia mundial como premio Nobel. Influido por Dante y luego por Baudelaire y los poetas del simbolismo francés, especialmente Jules Laforgue, jamás se ha olvidado del Mississippi en cuya ribera se crio, ni de su ascendencia

de Nueva Inglaterra, ni de las costas rocosas de Maine cubiertas por la espuma del Atlántico. El mismo dijo una vez: (Nota importante para su análisis literario) Missouri y el Mississipi han hecho sobre mí una impresión más profunda que cualquier otra parte del mundo.

J. R. Arboleda.

* * *

◆ DE VILLE, FRANS, TZIGANES. *Témoins de temps*. (Collections Lebegue et Nationale. Office de Publicité, S. A. Editeurs, 1956, Bruxelles. — El tema etnográfico de los Gitanos es uno de aquellos de los que se ha escrito mucho y se ha dicho todavía muy poco, no por deficiencia de los escritores e investigadores sino por la dificultad del tema, envuelto en la neblina de la conseja y de la historieta. Frans de Ville, doctor en Letras y destacado orientalista se lanza al ruedo de esta polémica secular acerca de la historia de los gitanos, su origen, sus costumbres, su situación geográfica etc. Es una obra de vulgarización seria, ni popular ni exclusivamente científica. Escrita con pasión intelectual por el que sabe que tiene algo nuevo que decir en tan interesante tema. Fruto de una vasta lectura y de una cuidadosa comparación filológica en tan enmarañado tema, sale airosa esta obra ilustrada con magníficas reproducciones fotográficas de la vida del gitano en Bélgica. Traza los orígenes de este pueblo desde la más remota antigüedad en el norte de la India hasta nuestros días; deja hablar a los testigos de su propio pueblo y va comentando su historicidad:

Originarios de Pamir, anteriores a Abraham, los Gond Sindhu, llamados más tarde por los occidentales Sindhés o Sintés, gozaban desde los más remotos tiempos (antes de Ur de Caldea) de una civilización más avanzada que la que tienen hoy en Nepal y Birmania los hoy llamados auténticos Gond. Su religión consistía en un culto a la Naturaleza, al fuego y al agua y poseían una ciencia temporal, Yoga (Físico, o conocimiento del cuerpo humano) nombre tomado de los Hindu Sanskritos, que no hay que confundir con el Yoga Espiritual de los Sanskritos, como el Hatha-Yoga. Después de haber pasado las fronteras de la India y de haber domado al caballo se dirigieron hacia Caldea donde fueron recibidos por los antecesores de Abraham y una segunda migración un siglo más tarde por Abraham mismo. Recibieron en un comercio primitivo topacios, safiros y diamantes por caballos, cabras, asnos y camellos. Se civilizaron al contacto de los orientales y se infiltraron con su ciencia en la vida y la filosofía de los caldeos. Entraron con Abraham en Caldea. (Aquí se tocan con la tradición bíblica) y probablemente fueron luego identificados con los nómadas que contrajeron alianzas con los Israelitas. Dice de Ville que el análisis de las veinte mil tabletas de los Archivos Reales de Mari, darían luz sobre estos puntos de la tradición gitana. Nos es imposible seguir todo su raciocinio histórico pero vemos que se trata de una obra nueva que en breves páginas de afortunada síntesis nos ilustra sobre uno de los enigmas de la etnografía universal.

J. R. Arboleda.

* * *

◆ SHUSTER, GEORGE N., *In Silence I Speak*. The Story of Cardinal Mindszenty Today and of Hungary's «New Order». Ferrar, Straus and Cudahy, 1956, New York. — El autor de este libro tiene una larga trayectoria en la diplomacia norteamericana. Formado en las Universidades de Notre Dame, y Columbia y actual Presidente de Hunter College, trabajó con el Departamento de Estado como jefe de la comisión histórica para Alemania, y es actualmente jefe de la comisión norteamericana ante la Unesco. Es conocido sobre todo por su libro *Religion Behind the Iron Curtain*. Con esta preparación en asuntos internacionales toma la pluma para contarnos la historia apasionante del Cardenal Mindszenty, ayudado por dos testigos dignos de toda fe, el Dr. Tibor Horanyi, antiguo miembro del Parlamento Húngaro y uno de los líderes de la gran organización campesina húngara anterior al comunismo y el sacerdote Padre Joseph Vecsey, educado en la familia del Cardenal y quien acompañó a la madre de éste en las visitas que hizo al ilustre prisionero. El libro sin quererlo se desarrolla como un paralelo entre dos personajes: Mindszenty y Rakosi, el primero entregado totalmente al servicio de Cristo y de Hungría y el segundo al servicio de Lenín y de Rusia, de allí la doble actitud y el doble resultado. La historia va escribiendo ya sus páginas definitivas acerca de estos dos hombres símbolos de dos civilizaciones, la de la Cruz y la de la Hoz y el Martillo. No es una biografía cargada de fechas, es un libro denso de ideas, en el que se enfrentan dos concepciones de la vida; el comunismo y la tradición cristiana. En un estilo conciso muy yanqui, objetivo, sin ponderaciones, de una claridad que atormenta al adversario, va narrando el ambiente de infancia y juventud que le tocó vivir al Cardenal, su situación política como jefe de la Iglesia perseguida, su actuación, su prisión, las repercusiones de su cárcel, la figura odiosa de Rakosi, descrita con la viveza de una página antológica. Es un libro apasionante que se lee de una vez sin dejarlo,

como quien asiste a un drama histórico, pero con la tristeza de que no es ficción sino historia verdadera. Cuando sea traducido al castellano el número de lectores será muy grande, ya que la actualidad de Hungría y de Mindszenty sobrepasa la narración periodística diaria para convertirse en enseñanza definitiva para los pueblos libres.

J. R. Arboleda.

* * *

◆ PEREZ NAZARIO, S. J. *Los Ejercicios de San Ignacio con la Virgen Nuestra Señora*. 15 × 10 cms., 352 págs. Editorial Sal Terrae, Santander. — El P. Camilo María Abad, biógrafo del P. Nazario Pérez, ha editado con cariño esta obra póstuma del gran apóstol de la devoción a María. En ella, como advierte el mismo autor, sin salirse del texto ignaciano, ha subrayado las alusiones marianas que se encuentran en el libro de los ejercicios, y añadido algunas meditaciones, como «El llamamiento de la Reina», que encuadran perfectamente dentro del espíritu de San Ignacio. Las personas devotas de la Santísima Virgen sabrán agradecer este nuevo regalo mariano del P. Nazario Pérez.

S. V. T.

* * *

◆ LAFARGE, JHON, S. J. *A report on the American Jesuits*. Photographs by Margaret Bourke-White. 24 × 16 cms., 238 págs. Farrar, Straus and Cudahy, New York. — Presenta en este libro el P. John LaFarge, por muchos años director de la revista *America*, la historia, la formación y las actividades de los jesuitas en los Estados Unidos. La llegada de la Compañía de Jesús a esa gran nación coincide con la llegada de los primeros blancos a la misma. El P. Pedro Martínez, el primer mártir jesuita del Nuevo Mundo, fue también el primer jesuita que desembarcó en las costas estadinenses. La misión jesuita de Marylandia, es también el comienzo de la Iglesia Católica en los Estados Unidos.

Hoy son los jesuitas estadinenses 7.750. Su campo de trabajo es amplísimo. Educan 120.000 alumnos en sus 17 universidades, 15 colegios y 41 hig schools; sostienen 70 casas de ejercicios espirituales, de las 167 de la nación, y en ellas más de 250.000 personas hacen cada año ejercicios; dirigen varias estaciones radiodifusoras y una cadena de importantes estaciones sismológicas; publican revistas como *America*, *Thought*, *The Catholic Mind*, *Social Order*, etc.; tienen a su cargo extensos territorios misionales en Ceilán, Formosa, India, Japón, Corea, Irak, Honduras Británicas, etc. Todas estas actividades las presenta el P. LaFarge en la segunda parte de esta obra. El libro está profusamente ilustrado con magníficas fotografías de Miss Margaret Bourke-White, fotógrafo de reputación internacional, quien las tomó para la conocida revista *Life*.

J. M. P.

* * *

◆ SCHNURER, GUSTAV. *La Iglesia y la civilización occidental en la Edad Media*. Tomo I. Versión de José Miguel de Azaola. 25 × 17 cms., XXXII-560 págs. Ediciones Fax, Madrid (1955). Hacía largos años era esperada una traducción de la conocida obra del profesor alemán Gustav Schnürer, *Kirche und Kultur im Mittelalter*. Es esta obra el fruto condensado de los largos años de investigación y profesorado del autor en la Universidad de Friburgo. La Edad Media es para Schnürer el comienzo de nuestra cultura occidental, hondamente impregnada por el espíritu del evangelio. «Tras del ocaso de la civilización romana, dice, surge paulatinamente en el oeste de Europa una civilización nueva, que, después de un lento desarrollo progresivo, conquista hoy toda la tierra. En el medioevo asistimos a los comienzos de esta civilización. Y es que la Edad Media constituye mucho menos la decadencia del mundo cultural precedente, como despreciativamente se le ha calificado, que el comienzo de nuestra cultura occidental». Schnürer se propuso primordialmente estudiar la acción civilizadora de la Iglesia en este interesante período de la humanidad. En este primer tomo llega hasta Carlomagno. Alrededor de las grandes figuras eclesiásticas de la época: San Ambrosio, San Agustín, San León Magno, San Benito, San Gregorio Magno, San Bonifacio, etc. hace desfilar toda la vida medioeval, con sus contrastes, avances y retrocesos, en marcha progresiva hacia la civilización.

Al final de cada capítulo una selecta bibliografía indica al estudioso los mejores estudios sobre el tema tratado. El traductor se ha esforzado por poner al día esta bibliografía. Sin embargo ha omitido en ella importantes obras. No encontramos v. gr. citada la *Histoire de l'Eglise*, obra iniciada por A. Fliche y V. Martin, cuyos primeros volúmenes han sido ya traducidos al castellano. La bibliografía castellana es muy escasa. No cita los volúmenes consagrados a San Agustín, San Benito, San Isidro, etc., de la Biblioteca de autores cristianos de la Universidad de Salamanca, ni la *Historia de la Iglesia* de esa misma colección.

J. M. Pacheco, S. J.

◆ SAN JUAN BOSCO. *Compendio de Historia Eclesiástica*. Editada y completada por la Inspección general de educación católica. 18,5 × 13 cms., 434 págs. Editorial Don Bosco, La Paz, 1951 — Destinada a la enseñanza escolar ha sido traducido, adaptado y completado este Compendio de historia eclesiástica, compuesto por San Juan Bosco. Es de fácil y amena lectura, sin recargo de fechas y nombres. En los últimos capítulos se habla extensamente de los últimos pontificados. Hubiéramos deseado una más severa revisión, de acuerdo con los adelantos de la crítica histórica, pues en la obra se admiten no pocos hechos, tenidos hoy por legendarios por los historiadores de la Iglesia.

J. M. P.

* * *

◆ ABAD, CAMILO MARIA, S. J. *El venerable P. Luis de La Puente de la Compañía de Jesús. Sus libros y su doctrina espiritual*. 24 × 17 cms. 620 págs. Universidad Pontificia, Comillas (Santander), 1954. — Prepara el P. Camilo Abad una extensa y crítica biografía del gran escritor ascético español P. Luis de La Puente. Como una parte de la biografía figuraba este estudio sobre sus obras espirituales; pero, dada su extensión, determinó su autor publicarlo aparte, como un homenaje al insigne asceta en el cuarto centenario de su nacimiento.

Sirve de introducción a la obra un estudio sobre los ascetas y místicos españoles del siglo XVI, publicado antes en *Miscellanea Comillas*. Viene luego una rápida presentación biográfica del P. La Puente, en la que hace resaltar sus dotes de hombre de gobierno, de escritor, director de almas, etc. Y entra en el estudio detenido de cada una de sus obras: *Las meditaciones de los misterios de nuestra fe*, *La Guía espiritual*, *La perfección del cristiano en todos sus estados*, etc. No solo analiza el contenido del libro, sus fuentes, la fecha de su composición, etc. sino su influencia y la estima que hacían de estas obras varones insignes del pasado y del presente.

Así, por ejemplo, en el capítulo consagrado a la *Vida del P. Baltasar Alvarez*, estudia las citas que de ella hacen, entre otros, San Alfonso María de Liguorio, los PP. Saint Jure y Luis Lallemant, Bossuet, el benedictino Agustín Baker, etc., presenta las fuentes utilizadas por La Puente, entre otras, una vida del P. Baltasar, escrita por el sobrino de éste, P. Francisco Salcedo, y sobre todo analiza la controversia que se suscitó en torno al método de oración enseñado por el P. Alvarez, y el juicio que hace de él el P. La Puente.

Obra de un especialista, que ha estudiado largos años el tema, es básica y fundamental para conocer al P. La Puente.

J. M. Pacheco, S. J.

Vida Nacional¹

(Del 21 de noviembre de 1956 al 15 de enero de 1957)

SUMARIO

I—Política Internacional— Colombia en la Onu. Visita de la misión de "Átomos para la paz". Diplomáticos.

II—Política y Administrativa— El Presidente visita al Departamento de Boyacá; alocución de año nuevo. Los ministros: nuevo ministro de comunicaciones; el último consejo de ministros de 1956. Traslados en el ejército. Homenaje al coronel Turriago. Orden público.

III—Económica.— Presupuesto nacional para 1957. Encauzamiento del dólar libre. Nuevo régimen de importaciones. Pago de la deuda externa. Café. Feria internacional. Asamblea del oriente colombiano.

IV—Religiosa y social— Religiosa: Nuevo prelado; obispos maronitas en Bogotá. Social: reunión técnica de vivienda; medicatura rural. Fallecimientos: doctores Luis Ángel Arango y José Miguel Arango.

V—Cultural— Conferencia de educación. Unificación del calendario escolar. Académicos de la lengua. Concurso histórico. Estatua de don Blas de Lezo. Arte. Deportes.

I - Política internacional

Colombia en la Onu.

☒ Colombia, junto con Suecia e Irak, fue elegida miembro del consejo de seguridad de las Naciones Unidas. En la votación obtuvo 73 votos.

☒ A los 526 soldados que integran el batallón colombiano, enviado a Egipto, como parte de las fuerzas de emergencia de las Naciones Unidas, se le confió una extensa zona en Port Said. Es su comandante el coronel César Cabrera (Do, XII, 20).

"Átomos para la paz".

Una comisión de científicos, que forman parte de la misión "Átomos para la paz", al servicio de los Estados Unidos, dictaron en Bogotá interesantes conferencias y se entrevistaron con los organismos oficiales y científicos colombianos, en orden a una cooperación para la utilización de la energía atómica.

La misión vino presidida por Clark G. Vogel. Vogel declaró que los Estados Unidos habían ya firmado 29 convenios con países amigos sobre la utilización pacífica de la energía nuclear, siendo el de Colombia el primero que se firmó en la América del Sur. Estados Unidos ofrece la distribución de bibliotecas muy completas sobre la materia, entrenamiento de personal en energía nuclear, misiones de divulgación científica y técnica. Uno de sus objetivos más importante es el establecimiento de una comisión internacional para el control y aprovechamiento de la energía nuclear.

Diplomáticos.

Presentaron sus credenciales ante el presidente de la república el nuevo embajador de la república de El Salvador, Guillermo Machón de Paz, y el nuevo ministro de Suiza, Andrés Parodi.

NOTA: Periódicos citados: DO., Diario Oficial; DC., Diario de Colombia; R., La República; I, Intermedio.

II - Política y Administrativa

EL PRESIDENTE

En Boyacá.

En visita al Departamento de Boyacá, inauguró el presidente de la república, Teniente-General Gustavo Rojas Pinilla, el 1º de diciembre, el aeródromo de Paipa (1.700 m. de longitud), y el gran lago artificial construido en los alrededores del Hotel Termales.

En Tunja se refirió en su discurso al "nuevo orden" implantado por su gobierno, que no es "un cambio de las bases jurídicas sobre las cuales se asienta nuestra nacionalidad, ni trasgresión de los mandatos constitucionales y eliminación del sistema democrático y representativo", sino el recto uso del poder "para poner límite a los desafueros de la libertad mal entendida", lo que "entraña una profunda transformación en las costumbres políticas y trae consigo una reforma en los sistemas de lucha democrática".

Alocución de año nuevo.

Fue también el "nuevo orden republicano" el primer tema de la alocución presidencial de año nuevo, el que contrapuso al viejo orden "caracterizado por el predominio de las minorías". Anunció además el presidente el propósito del gobierno de dar al país una nueva carta constitucional, y de seguir una política de austeridad en los gastos públicos, con el fin de reajustar la economía nacional.

Homenaje de los médicos.

El 13 de diciembre el cuerpo médico rindió un homenaje, en Bogotá, al primer mandatario de la nación.

LOS MINISTROS

Ministro de comunicaciones.

Ministro de comunicaciones fue nombrado el mayor general Pedro

A. Muñoz, quien reemplaza en este cargo al mayor general Gustavo Berrio Muñoz.

Consejo de Ministros.

En el último consejo de ministros del año de 1956, reunido en Melgar, se aprobaron una serie de importantes medidas, especialmente relacionadas con la economía de la nación.

Las principales medidas fueron:

1º—Creación de la "Corporación de Producción Nacional" con un capital de quinientos millones de pesos, destinada a incrementar la industrialización del país.

2º—El presupuesto de rentas y gastos para 1957 será de \$ 1.227.300.000.00.

3º—Se estudió el proyecto para fusionar en un solo ministerio los de Fomento y Minas, planteándose la posibilidad de crear otro, bien sea éste de petróleos o de transportes. Una comisión ministerial rendirá informe sobre el particular en 1957.

4º—Se establecieron nuevos gravámenes para el juego hípico del "cinco y seis" y se descartó el proyecto de una lotería nacional. El formulario del "cinco y seis" valdrá ahora cincuenta centavos con destino a las beneficencias, y se aumentó el impuesto para Sendas del diez al quince por ciento.

5º—Se estudiaron las fórmulas para la cancelación del déficit de la balanza de pagos.

6º—Sigue en pie la política de austeridad. Las entidades oficiales y semi-oficiales no podrán costear con dineros del tesoro ágapes, agasajos, cocteles etc.

7º—Reorganización y reajuste en la Dirección General de Aduanas y en la Corporación Nacional de Servicios Públicos.

8º—Reorganización del personal diplomático de Colombia en el exterior y reglamentación de excepciones para diplomáticos.

9º—Reformada la medicatura rural y reglamentado el ejercicio de odontología y farmacia.

10—Unificado el calendario escolar, del cuatro de febrero al mes de septiembre y operará en tres etapas.

11º—Reformas en el Código del Trabajo y preparación de un congreso iberoamericano.

12°—Minfomento controlará importación de materias primas para industrias textiles. Nuevos precios para el algodón y precios mínimos para el ajonjolí. (DO. XII, 21).

De algunas de estas medidas se hablará más adelante.

EJERCITO

Nombramientos.

El brigadier general Jaime Polanía Puyo fue nombrado jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas.

☒ El Brigadier General Rafael Navas Pardo comandante del ejército.

☒ El Coronel Iván Berrío Jaramillo Comandante de la 2ª Brigada.

☒ El Coronel Carlos Turriago, que era jefe civil y militar de los Llanos Orientales, fue nombrado Comandante de la Brigada de Institutos Militares.

☒ El Coronel Luis M. González, director de la Escuela Militar de Cadetes.

Homenaje al Coronel Turriago.

Para despedir al Coronel Carlos Turriago, quien dejó el gobierno de la intendencia del Meta para asumir el comando de la Brigada de Institutos Militares, se le tributó, el 5 de enero, un homenaje en Villavicencio. Hablaron en este homenaje los doctores Eduardo Zuleta Angel y Alfonso López. Este último alabó la pulcritud administrativa del intendente y su ecuanimidad en asegurar la paz en la región. En uno de los párrafos de su discurso dijo:

De labios de conservadores y liberales podrán oír los miembros de las Fuerzas Armadas.

"que ninguno de los dos partidos es enemigo del ejército o pretende negarles a sus miembros el acceso que han tenido a las altas dignidades del Estado desde los primeros días de nues-

tra emancipación. Que ninguno desea que se les restrinjan sus oportunidades en el servicio civil de la república. Pero ambos ven con inquietud el creciente desvío del gobierno de las Fuerzas Armadas por el orden jurídico que crearon con sus esfuerzos y sacrificios en un siglo de luchas. Más aún, que tanto grupos de la derecha conservadora como los de la izquierda liberal se alarman ante el peligro de que por falta de un reclamo oportuno el ejército pueda seguir identificándose insensiblemente con el sistema de gobierno al cual venimos derivando, hasta llegar a constituir un obstáculo para establecer el imperio del derecho en la vida de la nación con arreglo a la letra y el espíritu de su Estatuto Fundamental".

ORDEN PUBLICO

Atentados en Cali.

Objeto de extraños atentados han sido en Cali la señora Esmeralda Arboleda de Uribe, el doctor Carlos Sardi Garcés y su señora, y el doctor Juan Borrero Olano.

Crímenes.

☒ El 4 de enero en una hacienda de propiedad del señor Joaquín Arango Velilla, situada en la región de Barragán, municipio de Tuluá (Valle), fueron asesinados por una horda de bandoleros el mayordomo de la hacienda y siete trabajadores. (DC. I. 8).

☒ El 6 de enero dos buses de pasajeros que viajaban por la carretera de Ibagué a Armenia, fueron asaltados por un grupo de forajidos, cerca a Coello. Murieron ocho de los viajeros, y quince más fueron heridos. (DC. I. 9).

Carta del obispo de Ibagué.

El exmo. señor obispo de Ibagué, Mons. Pedro María Rodríguez, en carta a los campesinos del Tolima se lamenta de la grave situación que afronta la comarca, víctima de las incursiones salvajes de los bandoleros o chusmeros. En ella manifiesta que en solo tres meses más de 300 fueron

las víctimas, en los alrededores y dentro de la capital del Tolima.

"No podemos quejarnos, había declarado más adelante, de nuestro actual gobernante Deptal., porque en su afán de acabar con esas chusmas maleantes,

ha ido hasta donde le ha sido posible en lo humano, valiéndose de medidas nobilísimas y eficaces, alzando muy alto la sacra y pura bandera de la paz de Dios. Pero sólo él sabe los obstáculos —a veces insalvables— que lo han entorpecido en su valerosa e inteligente campaña. (R, I, 3).

III - Economía nacional

Presupuesto nacional.

El presupuesto de gastos nacionales para el año de 1957 se fijó en la cantidad de \$ 1.227.368.125,00. El del año anterior valía 1.467 millones, lo que supone una rebaja de 240 millones.

Este presupuesto ha sido distribuído así:

Presidencia de la República	\$ 29.000.000,00
Servicio de inteligencia colombiano (SIC)	13.000.000,00
Ministerio de gobierno	21.150.000,00
Ministerio de relaciones exteriores	20.500.000,00
Ministerio de justicia	56.000.000,00
Ministerio de hacienda y crédito público	
Gastos de administración, auxilios y otros	49.149.271,52
Aportes y participaciones	44.850.728,48
Deuda pública nacional	110.536.000,00
Total	\$ 204.536.000,00
Ministerio de guerra	234.950.000,00
Fuerzas de policía	60.000.000,00
Ministerio de agricultura	26.264.000,00
Ministerio del trabajo	17.135.000,00
Ministerio de salud pública	45.700.000,00
Ministerio de fomento	
Gastos de administración, auxilios etc.	3.614.399,00
Aportes a corporaciones, institutos etc.	45.461.851,00
Total	\$ 49.076.250,00
Ministerio de minas y petróleos	3.800.000,00
Ministerio de educación nacional	73.300.000,00
Ministerio de comunicaciones	30.000.000,00
Ministerio de obras públicas	328.000.000,00
Departamento de contraloría	9.456.875,00
Departamento de estadística	6.500.000,00

"Once ministerios, comenta *Semana* (I,14), entre ellos el de guerra, fueron afectados por los recortes, y solo dos, el de salud pública y educación, aumentaron sus disponibilidades en el presente año".

El dólar libre.

El año pasado fue para la economía colombiana un año de inquietud, debido especialmente a la inestabilidad. Uno de los factores de esta inestabilidad fueron las bruscas fluctuaciones del dólar libre.

Para conjurar la devaluación del peso colombiano el gobierno se determinó a mantener el cambio oficial al 250, contra el parecer de los cafeteros y agricultores, y tomó una serie de medidas encaminadas a bajar el cambio del dólar libre.

Una de estas medidas fue la tomada el 30 de noviembre, relacionada con la utilización de los dólares libres. Según el decreto N° 2929 las divisas extranjeras, que estén exceptuadas de la obligación de ser vendidas al Banco de la República, deben ser canjeadas por "títulos de divisas". Estos títulos son de libre negociación, pero las divisas por ellos representadas solo pueden ser utilizadas; a) para el pago de mercancías y servicios, que de acuerdo con la reglamentación vigente, solo pueden importarse o pagarse con divisas de mercado libre; b) para el reembolso de los capitales en monedas extranjeras, canjeados por títulos de divisas en el momento de su introducción al país; c) para el reembolso de las utilidades de los capitales mencionados y d) para el reembolso anticipado de obligaciones pendientes a favor de bancos o despachadores del exterior, con autorización de la oficina de registro de cambios.

Nuevo régimen de importaciones.

Un nuevo decreto oficial ha dividido las importaciones en cuatro grupos: primer grupo especial con un impuesto de timbre del 10%, y primer grupo, con un impuesto de timbre del 40%, que comprenden artículos críticos, materias primas, maquinaria y repuestos para la agricultura, y podrán importarse con dólares oficiales. El segundo grupo, con un impuesto de timbre del 60% y el tercero, con un impuesto del 90%, abarca, materias primas semielaboradas, bienes intermedios, maquinaria en general y otros productos. Se incluye también en el decreto una lista de artículos de prohibida importación, y otra de importación suspendida.

Pago de la deuda externa.

Resultado de las gestiones del ministro de hacienda, Luis Morales Gómez, en los Estados Unidos durante la primera semana de enero, fue el arreglo entre el gobierno de Colombia y algunos de los más importantes

bancos estadounidenses para el pago de la deuda del comercio e industria de Colombia.

Las bases de este arreglo son, según declaraciones del mismo ministro:

a) Colombia, por intermedio del Banco de la República, pagará al contado el 60% del valor total del saldo de la deuda pendiente de pago en cada banco, en 31 de diciembre de 1956;

b) El 40% restante será cubierto a los bancos extranjeros en 30 cuotas mensuales de amortización gradual;

c) Los bancos norteamericanos pagarán directamente o por arreglos especiales a los exportadores y clientes, en cada caso, el valor de las cobranzas que se hallen en su poder;

d) El gobierno nacional y el Banco de la República emitirán títulos de deuda, con el 4% anual, a favor de los bancos extranjeros por valor de los saldos anteriores;

e) Para los casos de deudas o cobranzas directas, o que no se tramiten por intermedio de los bancos, se procederá en la forma anteriormente mencionada;

f) El valor de los saldos girados directamente por los bancos e importadores colombianos en dólares libres, para cubrir o abonar a la deuda reembolsable oficialmente, será pagado mediante el abono del 25% de su valor en títulos de divisas y el saldo con plazo de 3 a 5 años.

g) Los títulos de deuda que emita el gobierno con el respaldo del Banco de la República serán negociables.

CAFE

Año cafetero de 1956.

Las exportaciones de café, hechas por Colombia en 1956, ascienden a 5.070.000 sacos, de sesenta kilos cada uno, por un valor que oscila entre los 420 y 425 millones de dólares (R. I, 4).

Los precios del café colombiano en Nueva York registraron un promedio de US. 0,743,4 por libra. Alcanzó hasta 84 centavos, pero bajó hasta 0.65, y finaliza a 0,71. (R. XII, 30).

Reintegro cafetero.

A partir del 15 de diciembre fue reducido para los cafeteros el reintegro por sus exportaciones, de 95 dólares a 87,50 por saco de 70 kilos.

Con esta medida quedan libres para los cafeteros 17,50 dólares por saco, en títulos de divisas. (DO, XII, 15).

INDUSTRIAS

III Feria Internacional.

El 23 de noviembre se inauguró la III Feria Internacional de Bogotá. En ella se presentaron por primera vez algunos países de la órbita comunista: Checoslovaquia y Alemania Oriental. El pabellón más extenso fue el de los Estados Unidos, en donde se presentó, en una serie de fotografías,

con el título de "Capitalismo democrático", el proceso de la elevación del nivel de vida en este país.

VARIA

Asamblea del oriente colombiano.

La III asamblea del oriente colombiano se celebró en Riohacha. Temas de estudio fueron en esta asamblea las obras públicas, las vías de comunicación, el fomento industrial y los servicios públicos, el turismo etc., en estas regiones del país.

IV - Religiosa y Social

RELIGIOSA

Nuevo prelado.

La Santa Sede ha designado obispo titular de Risioni y auxiliar del excmo. señor Diego María Gómez, arzobispo de Popayán, a Mons. Raúl Zambrano Camader. El nuevo prelado es oriundo de Popayán, en donde nació en 1921. Se doctoró en derecho canónico en la Universidad Javeriana y estudió ciencias sociales en la Universidad Católica de Washington. Desde 1953 era párroco de Santo Domingo, en Popayán, y canónigo honorario de la catedral.

Visitantes.

Procedentes de Caracas, en donde asistieron al congreso eucarístico, llegaron a Bogotá los obispos maronitas, Mons. Ignacio Ziadé, arzobispo de Beiruth, y Mons. Pedro Dib, arzobispo de El Cairo.

SOCIAL

Vivienda.

La primera reunión técnica interamericana en vivienda y planeamiento fue instalada por el presidente de la república, el 27 de noviembre, en Bogotá. Participaron en la reunión 27 países de América.

Entre las recomendaciones de la asamblea destacó el jefe de la delegación colombiana, doctor Luis Morales Gómez, ministro de hacienda, en el discurso de clausura, la creación de un Banco de vivienda, y la democratización del crédito.

En la declaración de principios aprobada se reconoce el derecho del hombre a una vivienda higiénica y adecuada; se afirma que la solución del problema de la vivienda no debe enfocarse aisladamente sino dentro del marco de una planificación integral, previendo el mejoramiento del propio medio y el bienestar de la comunidad; que el problema no es solo de déficit de viviendas sino de su mejoramiento; y que la urgencia de su solución reclama el concurso decidido de gobernantes y pueblos. (DO, XII, 7, 8).

Con ocasión de este congreso se reveló que en Colombia hacen falta más de 173.000 casas, y que la inversión necesaria para dotar de habitaciones a toda la población subiría a 1.740 millones de pesos. (Sem. XII, 17).

Malaria.

Fue creado el servicio nacional de erradicación de la malaria, con auto-

nomía técnica y administrativa (Do, XII, 7).

Medicatura rural.

Por decreto del gobierno nacional se hizo obligatorio, para poder ejercer la medicina y la odontología, el servicio de salubridad rural, que debe prestarse, durante doce meses, en las poblaciones o zonas rurales o en las entidades asistenciales enumeradas en el decreto. Pueden ser reconocido como servicio rural dos años dedicados a trabajos en materias básicas universitarias o en servicios de medicina preventiva, controlados por las universidades, trabajos estos preparatorios para el profesorado.

Fallecimientos.

☒ En Bogotá, falleció, el 13 de enero, el doctor Luis Angel Arango, gerente del Banco de la República, cargo que desempeñaba desde 1947. Era

natural de Medellín, y se había graduado en derecho y ciencias políticas en la Universidad Nacional en 1924. *La República*, en el comentario editorial que le dedicó con motivo de su muerte decía:

"Bajo su inteligente gestión el Banco de la República alcanzó un prestigio continental, multiplicó su crédito, le sirvió eficazmente al país y se construyeron obras que permanecerán como monumentos de arte y de cultura. Obras cuyas fueron el Museo del Oro, la Biblioteca del Banco de la República, numerosas publicaciones que le hacen honor a la bibliografía nacional, la recoleta de San Diego, la Casa de Moneda, la Hostería del Libertador, la Catedral de Sal y tantas calladas empresas de misericordia.

☒ En Manizales murió el 29 de noviembre el doctor José Miguel Arango, ex-gobernador del Departamento de Caldas, y ex-magistrado de la Corte Suprema de Justicia.

V - Educación y Cultura

Conferencia de educación.

La primera conferencia nacional de secretarios de educación se reunió del 10 al 12 de diciembre en la población de Paipa (Boyacá). La conferencia recomendó varias medidas para la estabilización del personal técnico, docente y administrativo de las secretarías de educación, la organización de oficinas de estadística cultural, la nacionalización de la educación en los territorios de misiones, el establecimiento de una educación más práctica para la primaria, y mejores remuneraciones para los maestros.

Unificación del calendario escolar.

Por decreto oficial se unificó en todo el país el calendario escolar. Las tareas deben comenzar el 15 de septiembre y finalizar el 30 de junio del año siguiente. Para verificar el tránsito gradual se establecen dos etapas:

en 1957 las tareas se iniciarán el 4 de febrero y terminarán el 30 de septiembre, y el siguiente año escolar empezará el 15 de noviembre de 1957 y terminará el 30 de junio de 1958. Las vacaciones intermedias de Navidad durarán del 15 de diciembre al 6 de enero.

Donación.

La fundación Rockefeller de los Estados Unidos donó a la Universidad de los Andes, de Bogotá, la suma de 570.000 dólares, con destino a una escuela de estudios premédicos.

Académicos.

Han sido elegidos académicos de número de la Academia colombiana de la lengua el P. Eduardo Ospina, S. J., Juan Lozano y Lozano y Oscar Echeverri Mejía.

Concurso.

El Fondo Eduardo Santos de la Academia Nacional de Historia ha abierto un concurso sobre la historia de los períodos comprendidos entre la iniciación de la administración Mallarino (1º abril 1855) y final de la administración Parra (31 marzo 1878, y entre la iniciación de la administración Trujillo (1º abril 1878) y la iniciación de la guerra de los mil días (17 octubre 1889).

Estatua.

En nombre del gobierno español, hizo entrega el embajador Germán Baraibar, a la ciudad de Cartagena de la estatua de don Blas de Lezo, obra del escultor madrileño Emilio Laiz Campos. La estatua fue colocada, cerca del castillo de San Felipe de Barajas. Se distinguió Blas de Lezo en 1741, en la defensa de Cartagena, contra los ingleses al mando del almirante Eduardo Vernon.

Arte.

☒ El pintor catalán Juan Antonio Roda presentó una exposición de sus obras en la Sociedad colombiana de ingenieros, en Bogotá.

☒ En la Biblioteca Nacional de la misma ciudad exhibió 21 óleos, 8 témperas y varios dibujos el artista colombiano Jorge Piñeros; y en el Museo Nacional presentó 22 óleos María Victoria Aramendia de Sansegundo.

☒ En el Club de profesionales de Medellín exhibió sus obras el pintor barranquillero Orlando Rivera.

☒ Y en Bucaramanga, en la Academia de Bellas Artes presentó la pintora Graciela Gómez Santos 16 óleos y otras obras.

Deportes.

☒ A los XII Juegos Olímpicos, celebrados en Melbourne (Australia), envió Colombia una delegación de atletas, ciclistas etc. Fue eliminada en todas las competencias. Solo en ciclismo clasificó su equipo en octavo lugar, y Ramón Hoyos llegó en el décimo tercero lugar en la competencia de carretera.

☒ En Neiva se celebró el XII campeonato nacional de basquetbol. El equipo masculino del Huila obtuvo el campeonato.

SONOLUX

Una fidelidad colombiana

LOS DISCOS QUE CUENTAN
CON EL MAS COMPLETO
ELENCO DE INTERPRETES
DE NUESTROS

AIRES TIPICOS

PACHO BENAVIDES
GARZON Y COLLAZOS
OBDULIO Y JULIAN
ESPINOSA Y BEDOYA
LUIS URIBE BUENO
LÚCHO BERMUDEZ
MATILDE DIAZ
PACHO GALAN

Y LOS PRESENTA EN DISCOS DE
78, 45 y 33 $\frac{1}{3}$ R. P. M.

DE ALTA FIDELIDAD Y CALIDAD MAXIMA

CONSULTE NUESTROS CATALOGOS
Y ENCONTRARA SEGURO!!!

Más de un título que interese a su discoteca

Producidos por

INDUSTRIA ELECTRO SONORA LTDA.

Apartado 640 - Medellín-Colombia



LE GUSTA A TODOS
porque es sana y agradable

Servicio técnico para Radio y Televisión
EN LOS ALMACENES RADIAL, LTDA.



VENTAS POR CLUB
Y POR NUESTRO MODERNO SISTEMA A PLAZOS

Tarde o temprano su Radio será un Philips
servido y garantizado por

RADIAL, Ltda.

MEDELLIN — Avenida 1° de Mayo N° 49-102 — Teléfono N° 186-86

EL BANCO DE LOS ANDES

MIEMBRO DE LA ASOCIACION BANCARIA

Se complace en poner a disposición de su clientela
sus dos nuevas dependencias:

SUCURSAL PLAZA DE SAN MARTIN

Carrera 7ª N° 31-26

y

AGENCIA AVENIDA DE CHILE

Calle 72 N° 14-70

TODA CLASE DE SERVICIOS BANCARIOS

SOLO HAY

UNA

FUNERARIA FRANCISCO GAVIRIA, LTDA.

La que presta el servicio más eficaz y que goza
de la confianza de las familias bogotanas.

Carrera 13 N.º 43-45, Esquina Calle 43 — Teléfonos: 45-48-84 y 45-87-54

Banco de

Balance en 31 de

ACTIVO

ORO Y DEPOSITOS EN EL EXTERIOR:

Oro físico y depósitos a la orden en bancos del exterior \$	340.330.975,51	
Aporte en oro Fondo Monetario Internacional	31.237.876,53	
Valores autorizados	2.500.000,00	
	<hr/>	
Total de reserva legal		374.068.852,04

CAJA Y DEPOSITOS ESPECIALES:

Fondos en el exterior	540.860,70	
Billetes nacionales	4.973.065,00	
Moneda fraccionaria	837.138,63	
Otras especies computables	383.459,66	6.734.523,99
	<hr/>	
Total de reservas		380.803.376,03
Otras especies no computables		30.160,69
		<hr/>

Total de caja y bancos del exterior ...

380.833.536,7

PRESTAMOS Y DESCUENTOS A BANCOS ACCIONISTAS:

<i>Préstamos:</i> Vencimientos antes de 60 días	5.000.000,00	
Vencimientos antes de 90 días	8.000.000,00	
Vencimientos a más de 90 días	5.000.000,00	18.000.000,00
	<hr/>	
<i>Descuentos:</i> Vencimientos antes de 30 días	42.164.347,37	
Vencimientos antes de 60 días	52.298.844,23	
Vencimientos antes de 90 días	46.580.037,95	
Vencimientos a más de 90 días	177.240.384,68	318.283.614,24
	<hr/>	<hr/>

336.283.614,2

Descuentos de Damnificados. Decretos 1766 y 2352 de 1948: Vencido

43.375,75

Vencimientos antes de 30 días

90.200,25

Vencimientos antes de 60 días

85.140,30

Vencimientos antes de 90 días

16.947,00

Vencimientos a más de 90 días

9.863.307,70

10.098.971,0

Descuentos de Damnificados. Decreto 1932 de 1956:

Vencimientos antes de 90 días

2.171.770,00

Vencimientos a más de 90 días

1.889.383,00

4.061.153,0

Descuentos. Decreto 384 de 1950:

Vencimientos antes de 30 días

31.372.575,16

Vencimientos antes de 60 días

21.378.338,22

Vencimientos antes de 90 días

9.352.537,27

Vencimientos a más de 90 días

31.386.248,17

93.489.698,8

la República

Enero de 1957

PRESTAMOS Y DESCUENTOS A BANCOS NO ACCIONISTAS:

<i>Préstamos:</i> Vencimientos antes de 30 días ...	2.500.000,00		
Vencimientos antes de 90 días	400.000,00	2.900.000,00	
<i>Descuentos:</i> Vencimientos antes de 30 días ...	5.627.398,60		
Vencimientos antes de 60 días	5.243.250,83		
Vencimientos antes de 90 días	4.240.843,35		
Vencimientos a más de 90 días	4.422.656,67	19.534.148,85	22.434.148,85
<i>Descuentos de Damnificados. Decreto 1932 de 1956:</i>			
Vencimientos a más de 90 días			3.000.000,00
<i>Descuentos. Decreto 384 de 1950:</i>			
Vencimientos antes de 30 días		720.000,00	
Vencimientos antes de 60 días		1.020.000,00	1.740.000,00

PRESTAMOS AL GOBIERNO NACIONAL:

Vencimientos a más de 90 días			106.311.707,98
PRESTAMOS A OTRAS ENTIDADES OFICIALES: Vencimientos antes de 30 días ...		2.500.000,00	
Vencimientos antes de 60 días		17.500.000,00	
Vencimientos antes de 90 días		12.500.000,00	32.500.000,00

PRESTAMOS Y DESCUENTOS A PARTICULARES:

<i>Préstamos:</i> Vencimientos antes de 30 días	1.874.640,00		
Vencimientos antes de 60 días	1.189.255,50		
Vencimientos antes de 90 días	1.679.626,25		
Vencimientos a más de 90 días	14.174.391,52	18.917.913,27	
<i>Descuentos:</i> Vencido	37.980,00		
Vencimientos antes de 30 días	21.330.899,00		
Vencimientos antes de 60 días	28.153.111,00		
Vencimientos antes de 90 días	20.659.310,00	70.181.300,00	89.099.213,27

INVERSIONES:

Acciones del Banco Central Hipotecario		13.810.000,00	
Documentos de deuda pública y otros		530.999.132,06	544.809.132,06

APORTE AL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO			17.500.000,00
APORTE EN M/C. AL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL			93.749.623,47
APORTE A LA CORPORACION FINANCIERA INTERNACIONAL			970.000,00
DEUDORES VARIOS			126.602.188,03
EDIFICIOS DEL BANCO			34.690.773,09
CUENTAS POR AMORTIZAR. Decreto 2057 de 1951			9.246.650,00
PLATA QUE GARANTIZA LOS CERTIFICADOS			140.000,00
OTROS ACTIVOS			21.974.663,28

TOTAL DEL ACTIVO \$ 1.929.535.073,80

(Pasa a la página siguiente).

(Viene de la página anterior).

PASIVO

BILLETES DEL BANCO EN CIRCULACION \$		811.657.258,59
DEPOSITOS: De bancos accionistas	265.194.980,38	
De bancos no accionistas	14.137.188,69	
Del Gobierno nacional	60.416.396,43	
Judiciales	13.291.821,65	
De otras entidades oficiales	11.762.285,42	
De particulares	61.665.367,72	
Otros depósitos	1.703.920,10	428.171.960,39
<hr/>		
GOBIERNO NACIONAL — Deuda interna ...		1.499.020,37
FONDO MONETARIO INTERNACIONAL ...		48.749.500,00
TITULOS DE DIVISA		34.139.783,15
ACREEDORES VARIOS: Gobierno Nacional ...	14.726.299,63	
Otros acreedores	236.556.809,47	251.283.109,10
<hr/>		
TOTAL DEL PASIVO EXIGIBLE ...		1.575.500.631,51
BANCO INTERNACIONAL DE RECONS- TRUCCION Y FOMENTO		12.099.734,69
FONDO MONETARIO INTERNACIONAL (no encajable)		73.096.077,52
CONVENIOS INTERNACIONALES		2.107.137,98
FONDO NACIONAL DEL CAFE. Decreto 1051 de 1954		1.625,00
CAPITAL Y RESERVAS: Capital pagado	53.779.800,00	
Fondo de reserva	32.923.103,41	
Reservas eventuales	48.946.435,07	135.649.338,48
<hr/>		
CERTIFICADOS DE PLATA en circulación ...		140.000,00
OTROS PASIVOS		130.940.528,82
<hr/>		
TOTAL DEL PASIVO \$		1.929.535.073,80
<hr/> <hr/>		

PORCENTAJES DE RESERVA:

Reserva legal para depósitos	15.00 %
Reserva legal para billetes	32.73 %
Reserva total para billetes	32.80 %

TIPOS DE DESCUENTO:

Para préstamos y descuentos ordinarios	4 %
Para obligaciones con prenda agraria	3 %
Para operaciones sobre productos en los almacenes generales de depósito	3 %

EL GERENTE,

CARLOS MARIO LONDOÑO

EL SUBGERENTE-SECRETARIO,

EDUARDO ARIAS-ROBLEDO

EL AUDITOR,

ALBERTO DIAZ SOLER

Pagamos hasta el **6°/o** ANUAL

Deposite sus economías en la

Cooperativa de Crédito de Bogotá, Ltda.

(Fundada en 1936)

Avenida Jiménez de Quesada, No. 10-34 - Oficinas 301 y 303 - Tel. 41-77-65

Bloques de Escoria contra incendio le brinda

VIBRO-BLOCK

El moderno material de construcción

**SUPERA Y REEMPLAZA TODO TIPO DE LADRILLO
A MENOR COSTO**

Fábrica de bloques de concreto y escoria.

Especializados en entresijos livianos

PEDIDOS — BOGOTÁ

Oficina Avenida Caracas, N° 16-53 — Teléfono 41-41-38

MADERO & MADERO, Ltda.



Todos los tamaños STANDARD

LIBRERIA CASTELLANA

SERGIO MEJIA ECHAVARRIA

Carrera 49 N.º 52-163

Distribuidor para Medellín de

“REVISTA JAVERIANA”

J. V. MOGOLLON & CO.

CARTAGENA — COLOMBIA



La marca preferida

por los Estudiantes

Cuadernos de varios rayados.

Tinta de gran calidad, en cinco colores y para toda clase de estilógrafos, en frascos de dos posiciones.

Goma en cómodos frascos de 1 y de 3,8 onzas, con capuchón.

Folders de dos y de cinco lengüetas.

Libretas de toda clase.

Pasta de Argollas, especial para apuntes, conferencias y lecciones, en dos tamaños y con capacidad para cinco materias distintas.

“TITAN”

DE VENTA EN TODAS LAS PAPELERIAS

Optica Colombo-Germana

OPTOMETRAS GRADUADOS

Refracción y diagnóstico de los ojos.

Anteojos, binóculos, lupas, termómetros, altímetros etc., de las mejores casas alemanas y americanas.

Bogotá, Carrera 6ª N° 11-86 — Teléfono N° 42-58-31

Vidal Acosta R.

SASTRE ESPECIAL PARA ECLESIASTICOS

Diplomado y declarado "fuera de concurso"

ALMACEN - Carrera 6ª N° 11-58 — Teléfono N° 42-24-91

TALLERES - Carrera 5ª N° 11-70 — Teléfono N° 42-43-96

Telégrafo: VIDECLÉS — Bogotá, D. E.

Optica Dr. Ortiz

OPTOMETRA Y OPTICO

De la Facultad de JENA (Alemania)

Estudios de perfeccionamiento en Berlin, Colonia y Breslau.

Bogotá, D. E.

Calle 12 Nos. 5-49 y 5-53 — Teléfono N° 42-02-92

LIBRERIA BUCHHOLZ

«FRONTERAS PSICOLOGICAS DE LA SOCIEDAD»

—Abraham Kardiner— Precio \$ 17.00

«LA VOCACION ACTUAL DE LA SOCIOLOGIA»

—Georges Guwitch— Precio \$ 10.00

AV. JIMENEZ # 8-40 TEL. 45896

J. M. LOPEZ & CIA., LTDA.

— EXPORTADORES DE CAFE —

MEDELLIN-COLOMBIA

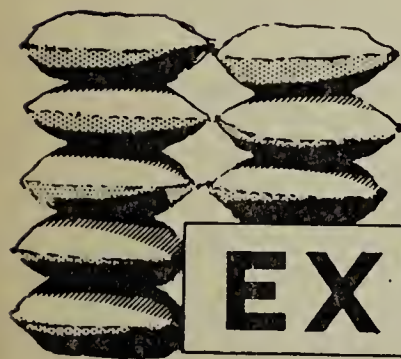
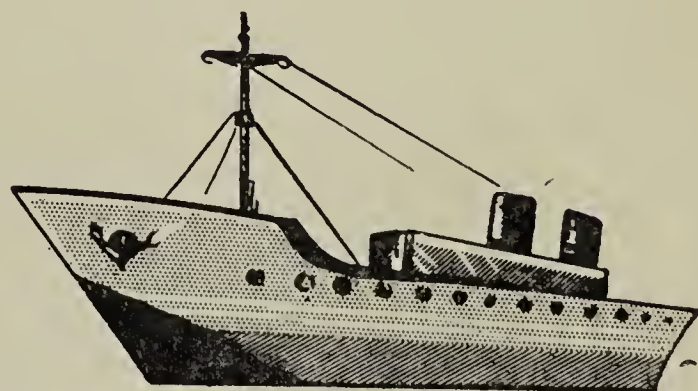
J. M. LOPEZ & CIA. LTDA.,
Telégrafo "JEMALOPEZ"




Antes de vender su café consulte
nuestros precios a los siguientes
Teléfonos:



Medellin	136-14 y 132-96
Armenia	11-78
Bogotá	47-43-20 y 47-44-94
Buga	21-58
Cali	60-90
Girardot	27-69
Honda	10-34
Manizales	54-14 y 26-24
Pasto	12-96
Popayán	18-87
Tuluá	20-65
Pereira	66-97



EXPORTADORES



es
tan
importante
aprender
a ahorrar
como
aprender
a leer.

CAJA COLOMBIANA DE AHORROS
de la
CAJA DE CREDITO AGRARIO

